

جمهورية مصر العربية  
وزارة التربية والتعليم  
قطاع الكتب  
بالتعاون مع  
المركز القومي للبحوث  
التربوية والتنمية

سلسلة الكتب المترجمة (V)

٥٥٢٤  
٢٧٩,٥٢

# تربية الشمس الشرق

## مقدمة في التربية في اليابان

تأليف  
كارو أوكاموتو

تلخيص وعرض  
المركز القومي للبحوث التربوية والتنمية

القاهرة ١٩٩٩



## المحتويات

م	الموضوع	الصفحة
١- تصدير	للأستاذ الدكتور حسين كامل بهاء الدين وزير التربية والتعليم	٩-٦
٢- تقديم	للأستاذة الدكتورة عايذة عباس أبو غريب رئيس شعبة بحوث تطوير المناهج بالمركز القومي للبحوث التربوية والتنمية	١٢-١٠
٣- الفصل الأول :	التطور في الماضي :	٢٠-١٣
أ - قبل فجر فترة توكوجاوا		١٣
ب - التحديث والتطوير ١٨٦٨ - ١٩٤٥		١٤
ج - تطور أبعد بعد الحرب		١٧

#### ٤ - الفصل الثانى :

٣١-٢١	الخصائص العامة
٢١	أ - إحترام التربية
٢٢	ب - غرض التربية
٢٥	ج - نتائج احترام التعليم
٢٨	د - مدخل المساواة

#### ٥ - الفصل الثالث :

٤٧-٣٣	التعليم الابتدائي والثانوي
٣٧	أ - تربية الكوكورو «الخلق» Kokoro
٤٤	ب - تربية الفرد وتوازن المنهج التعليمى
٤٥	ج - الإعتقاد فى تساوى الإمكانيات والإستعدادات

#### ٦ - الفصل الرابع :

٦٧-٤٩	التعليم العالى
٤٩	أ- تعليم عال ذو نوعية منخفضة
٥٣	ب - خصائص التعليم العالى



## ٧ - الفصل الخامس :

٩٩-٦٩	إتجاهات الإصلاح
٧٢	أ - الصعوبات والمبادرات
٧٥	ب - التعليم مدى الحياة
٧٨	ج - التعليم الإبتدائي والثانوى
٨٧	د- التعليم العالى
٩٤	هـ - جعيم الإمتحان

## الاستاذ الدكتور حسين كامل بهاء الدين

وزير التربية والتعليم

\* أسعدتني الحفاوة التي استقبل بها المعلمون والمهتمون بالتربية والتعليم في مصرنا الغالية لسلسلة الإصدارات السابقة من هذه الكتب، والتي تهدف إلى إطلاع معلمينا وإنفتاحهم على الفكر التربوي العالمي خصوصا الجديد منه، مما سيرفع بإذن الله تعالى من كفاياتهم التدريسية ويساعدهم على القيام بأدوارهم على أكمل وجه .

\* ونحن في هذا العدد نقف وقفة تأمل ودراسة للتجربة اليابانية التي أدهشت العالم بأسره ويعتقد الكثير من المفكرين أن مفتاح سر تقدم اليابان يتمثل في جانب أساسي منه في نظامها التعليمي، حيث توجد علاقة قوية بين تقدم الأمم ورفق نظامها التعليمي وهذا ما استشعره سيادة الرئيس محمد حسنى مبارك فجعل من التعليم مشروعه القومى الأول وجعل تحسين وتطوير التعليم قضية أمن قومى .

\* ويقدم لنا المؤلف كارو أكاموتو Kaoru Okamoto إطلالة على التربية فى اليابان تحت عنوان «تربية الشمس المشرقة» وهو مؤهل لذلك حيث عمل لسنوات فى مركز البحوث التربوية والتجديد [CERI] التابع لمنظمة التعاون والتنمية الاقتصادية [OECD] فى باريس، كما عمل مديرا مساعدا لقسم الشؤون

الدولية فى وزارة التربية والتعليم اليابانية [Monbusho] .  
وقد وضع هذا الكتاب تلبية للإهتمام المتزايد من جانب  
الباحثين فى التربية والممارسين للتعليم فى الدول المتقدمة  
والدول النامية على حد سواء، وكذلك صانعى السياسة  
التعليمية، مع زيادة الوعى بالعلاقة بين تنمية وتطوير اليابان  
للموارد البشرية وأدائها الإقتصادى الجيد. وهو يقر بأن التعليم  
أسهم إسهاما سريعا جدا وكبيرا فى النمو الإقتصادى لليابان  
بعد الحرب العالمية الثانية، ولكن لا يعزو هذا التقدم للتعليم  
وحده فهناك منظومه من العوامل الأساسية متضامنة حققت  
ذلك منها :

- أ - إجتهد الناس وكدهم .
- ب - تطوير التعليم فى الكم والكيف .
- ج - التقديم الناجح لتكنولوجيا جديدة .
- د - معدل التوفير العالى على المستوى الفردى والقومى .

ويرى كارو أكاموتو أن فرضية أن اليابان بلد جيد أو قوى  
إقتصاديا لأن تعليمه جيد هى فى الواقع فرضية إستنتاجية حيث  
يصعب إثبات صدقها ببراهين عملية ومع ذلك فهى واضحة  
للمعين. ويحدد الفرض من هذا الكتاب فى تزويد القارئ  
بمعلومات عن التعليم فى اليابان مما يلبي الإهتمام المتزايد به فى  
أنحاء العالم، وقدم عدة مداخل أساسية لهذا الكتاب هى:

حاول إلتقاط الملامح البارزة وذات المغزى فى التعليم  
اليابانى، وقد كتب هذا الكتاب كمقدمة أو مداخل  
للموضوع .

ثانياً : ركز هذا الكتاب على نظم التعليم الرسمية فى اليابان، أما التعليم غير الرسمى و التعليم المستمر والتعليم الإضافى فإنها تلقى حالياً أهمية أكبر فى اليابان عن ذى قبل فى إطار الإصلاح التربوى الجارى، مع عدم التأكيد المفرط الحالى على التعليم الرسمى والحفاظ على «مجتمع التعلم مدى الحياة»، ولذا يتصرف الجزء الأساسى من هذا الكتاب لمعالجة الأنظمة التعليمية الرسمية فى اليابان وذلك لأن تلك النظم لها عدد من الملامح الفريدة والتي تثير الإهتمام بالمقارنة بالأقطار الأخرى المتقدمة.

ثالثاً : يلاحظ القراء أن الجوانب الإقتصادية للتعليم والعلاقات بين التعليم والإقتصاد قد تم توكيدهما فى التحليلات الواردة فى هذا الكتاب، مع أن الجوانب الإقتصادية للتعليم لا يؤكد عليها فى اليابان لأنها تعتبر هناك من المحرمات كنقاط للمناقشة، لأن اليابانيين يعتقدون أن الجوانب الثقافية والروحية فى التربية أكثر أهمية وأن التعليم لا ينبغى أن يخضع للإقتصاد.

رابعاً : يركز هذا الكتاب على الجوانب الموجبة والنقاط القوية فى التعليم فى اليابان وليس معنى ذلك أن التعليم فى اليابان يخلو من المشكلات على أى نحو بما فى ذلك المشكلات الخطيرة كما هو الحال فى الأقطار الأخرى. بل هناك العديد من المشكلات تواجه إصلاحاً أساسياً تربوياً فى الوقت الحالى مثل مشكلة «تنمية التعلم مدى الحياة».

ويقع هذا الكتاب الصغير فى حجمه الكبير فى مغزاه، فى ستة فصول، يقدم المؤلف للكتاب فى الفصل الأول شارحاً

الظروف التى حدثت به لتأليفه، ويستعرض فى الفصل الثانى التطور فى الماضى قبل فجر فترة توكوجاوا، ثم التحديث والتطوير فى الفترة من ١٨٦٨ إلى ١٩٤٥، ثم التطور الذى حدث بعد الحرب العالمية الثانية. وفى الفصل الثالث يستعرض الخصائص العامة للتعليم فى اليابان، ويتحدث عن ملامح التعليم الابتدائى والثانوى فى الفصل الرابع فيعرض لتربية الكوكورو أو الخلق، ثم توازن المنهج التعليمى فى تربية الفرد ككل، والفصل الخامس يعرض للتعليم العالى وخصائصه ومشكلاته ومدى تجاوبه مع التغيرات الاجتماعية والاقتصادية ويشرح العلاقة بين الجامعة والصناعة. ويستعرض فى الفصل الأخير اتجاهات الإصلاح فى الميادين التربوية المختلفة حالياً فى اليابان شارحا الصعوبات التى تواجه هذا الإصلاح والمبادرات التى تتخذ لتقديم الحلول.

ولا يسعنى فى نهاية هذا التصدير إلا أن أشكر كل من بذل جهداً فى ترجمة وعرض وتلخيص سلسلة الكتب المترجمة التى تقدمها وزارة التربية والتعليم بالتعاون مع المركز القومى للبحوث التربوية والتنمية وأرجو أن يكون هذا الكتاب نافعا لكل قرائه من المعلمين والمعلمات، ونظار ومديرى المدارس والمهتمين بهموم التربية والتعليم وقضاياها وكذلك أعضاء هيئة التدريس بكليات التربية وجميع المواطنين، سدد الله خطانا نحو التقدم والإزدهار تحت قيادة الرئيس محمد حسنى مبارك .

يونية ١٩٩٩

**الدكتور حسين كامل بهاء الدين**

وزير التربية والتعليم

## تقديم

الاستاذة الدكتورة / عايدة عباس أبو غريب

رئيس شعبة بحوث تطوير المناهج

بالمركز القومي للبحوث التربوية والتنمية

تقدم سلسلة الكتب المترجمة التي تصدرها وزارة التربية والتعليم بالتعاون مع المركز القومي للبحوث التربوية والتنمية في هذا العدد، ملخصاً وعرضاً وافياً لكتاب حاز على إهتمام الاستاذ الدكتور الوزير حيث تفضل سيادته وقدمه لنا من مكتبته الخاصة لما إستشرفه من أهمية إطلاع المعلمين والعاملين في مجال الحقل التربوي بمصر على التجربة اليابانية في مجال التربية والتي لفتت أنظار العالم كله.

ويتميز هذا الكتاب بأنه يعرض معلومات وافية عن التعليم في اليابان مع صغر حجمه، كما يعرض مؤلفه كارو أوكاموتو للمعلومات بأسلوب ... بسيط مباشر وبطريقة محايدة، فيخرج القارئ في نهاية رحلته مع الكتاب ملماً بجوانب التميز في التعليم في اليابان، كما يكتشف أنه توجد مشكلات لديهم تحتاج لإعمال الفكر والجهد لكي يتغلبوا عليها كما هو الحال في نظم التعليم الأخرى إلا أن أهم وجه للتميز لديهم أن الفرد الياباني يحترم التعليم احتراماً كبيراً بل يمكن تسمية ذلك بأنه عقيدة، ومن ثم فالجهود المبذولة من أجل تحسين وتطوير التعليم جهوداً جماعية والمشاركة الشعبية والإجتماعية في هذه الجهود تسابق الجهود الحكومية، لأن التعليم في اليابان مفتح في حد ذاته تدفع إليه

العاطفة والمشاعر أكثر من أى اعتبارات أخرى .

وطبقا للمادة رقم «١» من القانون الأساسى للتعليم فى اليابان فإن التعليم يستهدف كمال خلق كل فرد، وأن ينشئ مواطنين يابانيين أصحاء عقليا وجسميا يوقرون الحقيقة والعدل ويحترمون قيم الافراد ويعتبرون العمل والمسئولية مصدر شرف وفخر، وأن يتكون لديهم إتجاه إيجابى فى قطر ومجتمع مسالم، أى أن «كمال الخلق» هو المفهوم المحورى فى التعليم فى اليابان بمعنى أن الأنشطة التى تستهدف تنمية الخلق وبنائه وتماهه هى التى تعتبر تعليمًا، وبينما تلك التى تستهدف المعرفة والمهارات تعتبر تدريبا. وإحترام التعليم فى اليابان والقيم الخاصة والروحية تعتبر أبرز الملامح الرئيسية لهذا التعليم والتى منها:

- ١ - للمدارس وظائف أخرى بالإضافة للتعليم مثل التأديب والتربية الخلقية، فالمعلمون مرشدون للاطفال فى حياتهم اليومية حتى خارج المدرسة، وهذا يجعل المدرسين مشغولين دائما فمثلا قد تستدعيهم الشرطة ليبحثوا عن الطلاب الهاربين. ومن المفترض أن يتوافر لدى المعلمين معلومات كاملة عن خلفيات التلاميذ الأسرية ومن ثم لا توجد فى اليابان مشكلات شباب بل تعتبر كلها مشكلات مدرسية.
- ٢ - مستوى الإستثمار فى التعليم فى اليابان مرتفع، فقد يزيد عن ٥٪ من الدخل القومى .
- ٣ - المكانة العالية لمهنة التعليم إحدى أهم النتائج ذات المغزى والدلالة للإحترام فى اليابان .
- ٤ - التعليم مدخل لتحقيق المساواة، ويعتقد اليابانيون أن «الفرصة المتساوية فى التعليم تضم جانب الكيف أو الجودة وأن جميع

الاطفال ينبغي أن تتاح لهم دراسة محتوى تعليمى متساوى.  
ونتركك عزيزى المربي لتعيش رحلة ممتعة مع ملخص وافى  
وعرض شامل لهذا الكتاب .

ولا يسعنا إلا أن نتوجه بالشكر العميق لمعالى وزير التربية  
والتعليم على تشریفنا بمتابعة إصدار هذه السلسلة سألين الله عز  
وجل أن ينفع بها معلمينا والمهتمين بالتربية والتعليم فى مصر  
والوطن العربى، كما اتوجه بالشكر للاستاذ الدكتور جابر عبد  
الحميد جابر على ما بذله من جهد فى ترجمه هذا الكتاب، كما  
اتوجه بالشكر لفريق العمل الذى قام بإعداد المخلص وذلك تحت  
إشرافى .

**والله نسأل أن يهدينا سواء السبيل**

يونيه ١٩٩٩

أ.د / عايدة عباس أبو غريب

رئيس شعبة بحوث تطوير المناهج

بالمركز القومى للبحوث التربوية والتنمية



## الفصل الأول

### تطور في الماضي

#### ١ - قبل فجر مرحلة أو فترة توكوجاوا Tokugawa

ينتشر الاعتقاد بأن تطور نظام التعليم في اليابان بدأ بعد ثورة مييجي Meiji عام ١٨٦٨ في إطار استراتيجية تحديث شاملة للقطر. غير أن هذا في الحقيقة ليس صادقا. لأنه خلال الفترة السابقة على ثورة مييجي وفي ظل حكم توكوجاوا شوجنات T.Shogunate (وهي حكومة طبقة الساموراي Samurai Class تمتع الشعب في اليابان بفترات من السلام منذ بداية القرن السابع عشر إلى أواسط القرن التاسع عشر، وذلك باتباع سياسة الشوجنات وهي سياسة الباب المغلق وأثناء هذه الفترة طوروا قدرا كبيرا من الأفكار والأشياء والنظم بالأسلوب الياباني في جوانب اجتماعية وثقافية متنوعة .

وخلال هذه الفترة، تطور النظام التعليمي لا بالنسبة لأطفال طبقة الساموراي وحدهم (٦-٧٪ من السكان) بل وكذلك لأبناء وبنات الطبقات الأخرى (كان ٨٠٪ من السكان مزارعين). ولقد أنشأ الناس في مجتمعاتهم المحلية عددا من المؤسسات التربوية الخاصة الصغيرة وتسمى Tera-Koya «تيراكويا» (أي المدرسة في المعبد). والتي بلغ عددها ما يقرب من ١٤ ألفا عبر القطر كله.

وقدر معدل التسجيل في مستوى التعليم الابتدائي في أوائل خمسينيات القرن التاسع عشر بـ ٤٠٪ بين البنين، ١٥٪ بين البنات ويمكن تفسير هذا الحماس للتعليم وتوضيحه على أساس نظريات أو فروض مختلفة. وعلى أية حال يبدو من المعقول أن نجادل قائلين أن الناس أو الشعب في اليابان نذروا أطفالهم وأنفسهم للتعليم

وليس ذلك بسبب الأغراض الاقتصادية وحدها. وثمة جدل أيضا بأن هذه الظاهرة كانت مرتبطة، على الأقل إلى حد ما بثقافة اليابان في ظل تأثير الكونفوشية، والتي فيها يقدرون التطور الفكري والعقلي تقديرا عاليا.

إن تطوير التعليم خلال هذه الفترة وفر بالتأكيد أساسا راسخا وإيجابيا يمهّد للقفزة التي حققتها المرحلة التالية.

#### ب - التحديث والتطوير ١٨٦٨ - ١٩٤٥

في عام ١٨٥٣، أوقف اليابان الذي كان يتمتع بـ ٢٦٠ عاما من السلام والأمن منعزلا عن العالم الخارجي باسطول أمريكي جاء إلى اليابان ولقد وجدت اليابان نفسها فجأة متخلفة جدا عن الحضارة الغربية، خاصة في العلوم والتكنولوجيا، حدث هذا في الأساس من خلال المناوشات ضد أساطيل وقوات الولايات المتحدة والمملكة المتحدة وفرنسا.. الخ، حيث حارب اليابانيون بأسلحة بالية بلغت من العمر مائتي سنة. وبعد الاضطراب الذي سببته هذه المناوشات وكذلك الحرب الأهلية نجحت ثورة مييجي عام ١٨٦٨، وبدأت اليابان التحديث بحكومة جديدة في ظل حكم الامبراطور.

وواجهت الحكومة الجديدة مهمة صعبة هي اللحاق بالحضارة الغربية بأكبر سرعة ممكنة، محققة ما أنجزته الأقطار الأوروبية في مائتي عام خلال ما يقرب من ثلاثين عاما. وعلى أية حال، فإن اليابانيين آمنوا بقيمة التعليم لتنمية موارد بشرية وطنية لتحقيق التطور الاقتصادي وبدأ أن هذا المدخل سوف يستغرق وقتا طويلا

وأنه مدخل أو سبيل مضجر وممل فيما يبدو، ولكنهم اعتقدوا أنه سوف يكون أفضل على المدى البعيد.

وفي عام ١٨٧١ تشكلت وزارة التربية والعلوم والثقافة (Monbusho) ووضعت خطة لاستراتيجية جديدة شاملة لنظم التعليم عام ١٨٧٢. وعلى أساس هذه الخطة أنشئت ٢٥ ألف مدرسة ابتدائية في القطر كله حتى عام ١٨٨٠. وهذا العدد تقريبا هو عدد المدارس الابتدائية الحالي في اليابان، وبعد عشرين سنة من ذلك التاريخ أى في بداية القرن العشرين بلغ معدل التسجيل في التعليم الابتدائي أو الالتحاق به هو (ست سنوات من التعليم الإلزامي) ٩٩٪ للبنين والبنات.

ويبدو أن هناك بعض الملامح البارزة في استراتيجية تنمية الموارد البشرية في هذه الفترة وهي :

أولا : الأخذ بمدخل المساواة في التعليم بقصد توفير تعليم عام . لقد عومل البنون والبنات على قدم المساواة ولم يكن هذا هو السائد في عدد من الجوانب الأخرى من المجتمع الياباني في ذلك الوقت. وكانت جميع المدارس الابتدائية ذات طبيعة متساوية دون أى تفرقة. أسهم هذا إسهاما كبيرا في اختفاء الطبقات .

ثانيا : أعطيت أولوية للتعليم الابتدائي بالمقارنة بالمستويات الأخرى. ويميل عدد من الدول أو الأقطار المتقدمة في العصر الحاضر إلى التركيز على «التعليم الثانوي والتعليم العالي على أساس الاهتمام بتنمية القوى البشرية على نحو مباشر وخلق عدد محدود من النخبة بسرعة. ولقد اتخذت اليابان على أية حال مسارا مختلفا تماما بسبب وعى اليابانيين بأن

التحسن في المستوى التربوي أو التعليمي للناس أكثر أهمية من التطور أو النمو الاقتصادي والتكنولوجي في المستقبل وأن هذا المدخل سوف يحقق ثمارا أفضل في المدى البعيد حتى ولو بدا مضجرا مملا .

ثالثا : لقد صمم نظام التعليم ومحتواه ونظم على أساس مدخل عملي نفعي (برجماتي). ففي المستوى الابتدائي تم التأكيد على المهارات الأساسية كالقراءة والكتابة والحساب والاهتمام بها. وفي التعليم العالي أسست أول جامعة امبراطورية في طوكيو عام ١٨٨٦ وبها ست كليات / أقسام: الحقوق، والطب، والعلوم والآداب، والهندسة، والزراعة، والكليتان الأخيرتان قد انشئت في هذه الجامعة لأول مرة في العالم، وسوف نصف الطبيعة العملية للتعليم العالي في اليابان بالتفصيل في أحد الفصل الآتية .

رابعا : التأكيد على الاسهام وخدمة الأمة والمجتمع في التعليم. إن التعليم الأساسي في اليابان كان يؤكد في تقاليده تأكيداً أعظم على الاتجاهات والقيم أكثر من تأكيده للمعرفة والمهارات كما سنصف ذلك بالتفصيل فيما بعد. وفي هذا الوقت تم التأكيد على الاتجاه الإيجابي للفرد كعضو في المجتمع كالاسهام، والولاء والمشاركة الخ بدرجة أكبر ويرجع ذلك في الأساس إلى أن أكبر إنشغال لليابان في ذلك الوقت كان اللحاق بالدول الغربية كدولة بتعبئة وتحريك وتركيز الموارد البشرية المتاحة لهذا الغرض لقد كان لدى الياباني خوف من أن تستعمره الدول الغربية، منذ أن تعرضت الصين الدولة المجاورة - والتي اعتقد معظم اليابانيين أنها دولة قوية

جدا وضخمة - للغزو على يد عدد من هذه الأقطار وكانت  
فى وضع شبه مستعمر .

ولقد نجحت اليابان من خلال هذه الاستراتيجيات فى تطوير  
بنية تحتية فكرية وعقلية للتنمية والتطوير وحققت نتيجة لذلك  
تحديثا اقتصاديا وصناعيا على نحو سريع لا يصدق. وعلى أية حال  
فلأنها جزئيا أخفقت فى تحقيق التحديث السياسى والديمقراطية  
بما يتمشى مع التنمية الاقتصادية والعسكرية اندفعت اليابان إلى  
الاستبدادية والنزعة العسكرية والامبريالية وفى النهاية خبرت  
هزيمة واستلاما غير مشروط فى نهاية الحرب العالمية الثانية  
عام ١٩٤٥ .

#### ج - تنمية إضافية بعد الحرب

بعد الهزيمة فى الحرب العالمية الثانية عام ١٩٤٥، فقدت  
اليابان كل المناطق أو الاقاليم عبر البحار وأصبحت قطراً ودولة  
صغيرة مرة أخرى. ولقد انبهر قادة اليابان فى ذلك الوقت بكثرة  
الموارد الطبيعية لعدوهم السابق الولايات المتحدة. التى قهرت  
اليابان وأدركت مرة أخرى أنه ليس لدى اليابان أى موارد أخرى  
غير الموارد البشرية لتبقى وتعيش وتعيد بناء القطر أو الدولة من  
حطام الحرب .

ولقد غير اليابانيون الاستراتيجية الأساسية لتحقيق المصلحة  
الوطنية، وبدأوا يبحثون عن وسائل البقاء واللاحاق بالدول الأخرى  
مرة أخرى بالوسائل السليمة. ولقد خاب أمل جميع الناس فى  
اليابان فى القيم التى سادت قبل الحرب وبسبب الخيرة والخلط  
لعدم توافر هوية سياسية وخلقىة وثقافية. ولقد دمرت طوكيو  
المدينة العاصمة كلية بقصفها بالقنابل على نحو متكرر ودون تمييز

ولحقتها مدينتان أساسيتان أخريان هما هيروشيما ونجاساكي اللتان احترقتا وسويتا بالأرض بالأسلحة النووية. وتم إبادة الصناعة إلى حد كبير، وكانت أغلبية الشعب يعانون من الموت جوعاً.

إنما كان خيراً بالنسبة لهم على أية حال أنهم لم يفقدوا الإيمان بالتعليم، ولقد جددت حكومة اليابان الجديدة التي نظمت وقامت على أساس دستور ديمقراطي التأكيد على التعليم والاهتمام به لكي ينشر الديمقراطية في المجتمع وكذلك التأكيد على إعادة تنمية الموارد البشرية، وإصلاح نظام التعليم.

ومن المثير للاهتمام تماماً أن معظم المداخل والملاحق واستراتيجيات التعليم التي سادت فترة ما قبل الحرب والتي ذكرناها سابقاً، قد تم الاحتفاظ بها بعد الإصلاح وهي :

أولاً : مدخل المساواة : الذي حوِّظ عليه وتمت تقويته بعد الإصلاح، والذي قدم النظام التعليمي الذي تأخذ به الولايات المتحدة وهو ٦-٣-٣-٤ سنوات وتم الأخذ بمنهج تعليمي مشترك موحد بقصد تحقيق الفرصة المتساوية من حيث نوعية التعليم أو جودته. ولم يتمكن اليابانيون من ترجمة فكرة «المدرسة الشاملة» لتصبح يابانية، لأن «المدرسة» كانت شاملة بحكم تعريفها وبدون أي تمييز أو تفرقة في مستوى التعليم الابتدائي والتعليم الإعدادي (الثانوي الدنيا). وأصبحت معدلات التسجيل الآن ١٠٠٪ في المدرسة الابتدائية والمدرسة الإعدادية Lswer-Secondary ed. وأكثر من ٩٠٪ في التعليم الثانوي وحوالي ٤٠٪ في التعليم العالي .

ثانيا : لقد استمروا فى إعطاء الأولوية فى التعليم للتعليم الاساسى، معتقدين بقيمته وفائدته فى تحسين المستوى الفكرى والعقلى الشامل وتنميته للمجتمع ككل . ولقد امتد التمدرس الإلزامى إلى ٩ سنوات، والآن تستثمر ٥٪ من الدخل القومى فى التعليم الابتدائى والتعليم الثانوى الأدنى (الإعدادى) كل عام من قبل السلطات والمسؤولين. وهذه النسبة أكبر أو أعلى كثيرا مما ينفق على هذه المرحلة فى كثير من الأقطار الأخرى .

ثالثا : أن الطبيعة العلمية - البرجماسية للتعليم ما تزال مستمرة. ففى التعليم الابتدائى والتعليم الثانوى الأدنى انصرف اهتمام وتأکید خاص إلى العلوم وذلك نتيجة لسن قانون الارتقاء بتعليم العلوم . Science Education Promotion Act ويجىء ترتيب طلاب المرحلة الثانوية اليابانيين فى مرتبة عالية فى الرياضيات والعلوم فى الاختبارات الدولية المقارنة. وتعتبر الهندسة فى التعليم العالى أكثر مجالات الدراسة اتساعا وتنمو على نحو سريع، والآن فإن ٢٠٪ من جميع طلاب الجامعات فى اليابان (٣٠٪ فى الجامعات القومية)، مسجلون فى أقسام الهندسة .

رابعا : الاتجاه إلى الاسهام فى الجماعات وفى المجتمع بصفة عامة ما يزال موضع تأكيد وإهتمام. وعلى الرغم من أن قيم المغالاة فى القومية التى سادت قبيل الحرب كالدولة غير المشروط للامبراطور، والتفانى اللانهائى فى الوطن .. إلخ كلها اختفت من المنهج التعليمى، فإن التلاميذ والطلاب يعلمون ويدربون لكى يصبحوا قادرين على التعاون مع شركائهم،

وعلى الحفاظ على التناغم فى الجماعة، وهم يدرسون على نحو مستمر أيضاً المواقف الاقتصادية التى تواجهها اليابان بما فى ذلك حقيقة أنه لا تتوافر لديها موارد طبيعية تقريبا وأنها قابلة لأن يؤذيها الآخرون اقتصاديا، بحيث يتعلمون على نحو طبيعى أن يبنى عليهم أن ييذلوا جهودا ويسهموا فى المجتمع بحيث يتاح لليابان البقاء والاستمرار. وسوف نقدم تحليلا إضافيا لهذه النقطة فى أحد فصول الكتاب الآتية .

وبغض النظر عن الاستراتيجيات العامة السابقة والمداخل أو المقاربات، فقد اتخذت عدة اجراءات إدارية من قبل وزارة التربية والعلوم والثقافة (Monbusho) لضمان تطوير النظام التعليمى كما وكيفا ومن أمثلتها الدعم المالى (٥٠٪) لرواتب جميع مدرسى المدارس الملزمين يقدم من الوزارة إلى الولاية (المحافظين) وبرامج الإعانات الحكومية المختلفة لبناء المدارس، وتوفير جميع الكتب المدرسية الالزامية مجانا ومعاملة المدرسين معاملات ادارية خاصة، بما فى ذلك تخصيص رواتب أعلى لهم مما يتقاضاه الموظفون العامون الآخرون Public Servants بالاضافة إلى توفير خطط تدريبية متنوعة للمدرسين.

وهذا الاجراءات التى تتخذها وزارة التربية والعلوم والثقافة قد أسهمت إسهاما كبيرا وما تزال فى تنمية النظام التعليمى اليابانى وتطويره، وعلى أية حال فإنها لم تعالج بعمق فى هذا الكتاب، والمعلومات التى تتصل بهذه الاجراءات والأنظمة يمكن أن توجد فى عدد من المطبوعات الرسمية والكتيبات .. الخ التى تصدرها الوزارة .



## الفصل الثانى

### خصائص عامة

#### ١- احترام التعليم

اليابانى يحترم التعليم احتراماً كبيراً. واليابانيون يحبون التعليم والنمو الفكرى.. الخ وهذا المطمح مسألة تغلب عليها العاطفة والمشاعر أكثر من كونها نتيجة لاعتبارات عقلانية أو اقتصادية تستند إلى تحليل للكلفة والعائد، بل ويمكن تسمية ذلك بأنه عقيدة فى هذا القطر. وأحد أمثلة هذا الاتجاه تناول أو الاقتراب الفريد من مسألة «التعليم مدى الحياة» وسوف نعرض لذلك بالتفصيل فى أحد الفصول القادمة الذى يناقش «التعليم مدى الحياة، أو التعلم المستمر وبذل جهود لتطويره وتحسينه فى عدد من الدول أو الأقطار المتقدمة بنظرة قوامها إعادة تجديد المعرفة والمهارات وإعادة تنميتها لدى قوة العمل، على الأقل إلى حد ما كإستثمار فى المستقبل .

ومهما يكن من شىء. فإن التعلم مدى الحياة قد تم تطويره وتنميته فى اليابان وبالتأكيد استناداً إلى التعليم وبهجته، ونتيجة لاستجابته لحاجات الناس للتعلم بحيث يستمتعوا به، والناس فى اليابان كثيراً ما يشاركون فعلاً فى أنشطة التعلم غير الرسمى لمجرد متعة النمو الفكرى والعقلى. وبهذا المعنى، يمكن اعتبار الجزء الرئيسى مما يسمى أنشطة التعلم مدى الحياة متعة ولذة أو بتعبير اقتصادى «استهلاكاً».

وهذا الاتجاه تشارك فيه اتحادات العمل وتنظيماته أيضاً. وكذلك أحد المراكز القومية الأساسية للعمل ويسمى «رنجو»

Rongo (هو اتحاد صناعات القطاع الخاص اليابانى) ويتألف من عدد من الاتحادات الكبرى الصناعية، والذي عبر عن وجهات نظره ورؤاه فى التعلم مدى الحياة. ولقد بين أن التعلم مدى الحياة ينبغى تطويره وتحسينه لكى يحقق ما يأتى :

(١) أن يتسجيب لمطامح الناس لأن يتعلموا شيئا ولتنمية امكانياتهم العقلية .

(٢) أن يعد ويقدم الأنشطة المناسبة لشغل وقت الفراغ المتزايد .

(٣) أن يعيد تنمية مهارات قوة العمل .

والسؤال المشوق هو كيف تكون هذا النوع من الثقافة الموجه نحو التعليم بين الشعب اليابانى، ولقد وجد وما يزال بالفعل عدد من النظريات والفروض التى تفسر هذه الظاهرة. البعض يقول أن هذا من تأثير الكونفوشية والبعض الآخر يقول أن هذا يرتبط بنمط اعداد الأرز، وفريق ثالث يربط هذه الثقافة بانتشار نوع معين من الزراعة فى شرق أسيا .

#### ب - غرض التعليم

إن حقيقة أن الناس فى اليابان متحمسون للتعليم ولديهم مطامح عالية بالنسبة له يرتبط بالوظائف والنواتج التى يتوقعونها منه. أى بغرض التعليم فى جوهره. وبينما نجد أن إكتساب المعرفة والمهارات الضرورية كثيرا ما يؤكد فى عدد الدول المتقدمة باعتباره أهم أغراض التعليم ووظائفه، فإن الجانب الروحى يلقي اهتماما وتأكيذاً أكبر فى اليابان وأن المعرفة والمهارات تأتى فى المرتبة الثانية أو الثالثة، أو تعتبر اهتماما سوقيا ومبتذلا.

وكأحد نتائج هذا الاتجاه، تطلب الأمر من المنغمسين في التعليم في اليابان وقتنا طويلا ليتقبلوا فكرة «تنمية الموارد البشرية» لأنهم اعتادوا أن يفكروا ويعتقدوا أن هذا الجانب الاقتصادي لا ينبغي أن يكون غرض التربية .

إن المداخل الاقتصادية للتعليم تعرضت وما تزال للنقد من قبل مدى عريض من الناس في اليابان بغض النظر عن أيديولوجياتهم. فاليساريون من الاشتراكيين/ الشيوعيين يقولون أن هذا السبيل يجعل التعليم تابعا وخاضعا لاهتمامات الرأسمالية الاحتكارية، بينما اليمينيون (كالقوميين) يقولون أن التعليم ليس لخدمة الاقتصاد وإنما لخدمة الروح اليابانية التقليدية. وهم يشاركون في الفكرة المشتركة عن طبيعة غرض التربية على الرغم من أن الاتجاهين مختلفين كلية الواحد عن الآخر .

وتحدد المادة (١) من القانون الأساسي للتعليم غرض التربية، فتقول دون أن تذكر المعرفة والمهارات .

«ينبغي أن يتم التعليم مستهدفا كمال خلق كل فرد، وأن ينشئ مواطنين يابانيين أصحاء عقليا وجسميا يوقرون الحقيقة والعدل ويحترمون قيم الأفراد ويعتبرون العمل والمسئولية مصدر شرف وفخر، وأن يتكون لديهم اتجاه إيجابي كأعضاء في قطر ومجتمع سالم».

أن «كمال الخلق» هو المفهوم المحوري في التعليم في اليابان والأنشطة التي تستهدف تنمية الخلق وبنائه وتمامه هي التي تعتبر تعليمًا، بينما تلك التي تستهدف المعرفة والمهارات تعتبر تدريبًا.

وثمة نقطة مشوقة أخرى في هذا الصدد وهي ما يأتي. بما أن اليابانيين يحبون التعليم ويحترمونه ويقدرونه تقديرا عاليا، فإنه

نشأت أنظمة عامة وخاصة متنوعة من التعليم غير الرسمي للراشدين والشباب وتطورت (ويتم التمييز الآن بين التعليم غير الرسمي non-formal والتعليم الانظمائي in formal education) في عدد من الأقطار من حيث أن الأول حسن التنظيم وله طبيعة نسقية. والتعليم بلغة القانون أي كما استخدم في المادة السابقة من قانون التعليم الأساسي يعني التعليم الرسمي والتعليم غير الرسمي (ويستبعد التعليم الانظمائي) في اليابان ولهما نفس الأهمية أو أهميتهما متساوية على الأقل من الناحية النظرية.

وعلى أية حال فإن الناس الذين يعملون في التعليم غير الرسمي في اليابان يرفضون استخدام لفظة «غير رسمي» ويسمي هذا الجزء من التعليم «شاكاي كيويكو» Shakai - Kyoiku باللغة اليابانية ويعنى المصطلح حرفيا بل ويترجم فعلا ليبنى «تعليم اجتماعي، وكلمة اجتماعي هنا تعنى خارج أسوار الجامعة "extramural" أو في المجتمع عامة. ولقد بذلوا جهودا لنشر هذا المصطلح في أقطار أخرى. والسبب في اصرارهم على مصطلح تعليم اجتماعي Social education ومما يحكمهم به ورفضهم للمصطلح تعليم غير رسمي، يرجع على الأقل جزئيا إلى أنهم وجدوا فرقا أساسيا بين التعليم الاجتماعي في اليابان والتعليم غير الرسمي في الأقطار الأخرى من حيث الهدف أو الغرض ومن حيث الفلسفة .

إن التعليم الاجتماعي يبدو لهم أداة لإتمام الخلق، بينما التعليم غير الرسمي أداة لتحصيل المعرفة والمهارات في معظم الحالات. وعلى أية حالة، فإنهم لم ينجحوا حتى الآن ويحتمل أنهم لن ينجحوا في نشر هذا المصطلح وهذه الفكرة ويرجع ذلك جزئيا إلى

أن المصطلح الانجليزي كثيرا ما يذكر الناس بشيء مختلف تماما أي التعليم من أجل الاشتراكية Education for socialism ، ويرجع إلى حد ما أيضا إلى أن أكثر أهداف التعليم في اليابان من حيث الأهمية بل أكثرها من الناحية الأساسية هو «كمال الخلق» والذي يجعل التعليم الاجتماعي مختلفا عن التعليم غير الرسمي، وهو تمييز لا تشارك الأقطار الأخرى اليابان فيه.

### ج - نتائج الاحترام والهدف أو الغرض

أن احترام التعليم في اليابان والقيم الخاصة والروحية التي يجدها الياباني في والتي وضحتها في النقطتين أ، ب قد أسفرت عن إبراز بعض الملامح الرئيسية في التعليم في اليابان نعرضها فيما يأتي :

#### ١ - توقعات عالية من المدارس

أن أحد أهم النتائج البارزة لاحترام التعليم الرسمي من بين أشياء أخرى، وكذلك هدف التعليم الذي ذكرناه من قبل حقيقة مؤداها أن الياباني يتوقع من المدارس أن تقوم بكثير من الوظائف، عدد منها يتم القيام به أو أدائه في الأسرة، ودور العبادة، و/ أو في المجتمع المحلي في الدول الأخرى المتقدمة، لكن الياباني يفترض أنها من مسئوليات المدارس في اليابان . وبعض أمثلة هذه الوظائف التأديب الأساسي، والأداب والتربية الخلقية، والمعلمون في نفس الوقت مرشدون للأطفال في حياتهم اليومية حتى خارج المدرسة، بل وهم حتي مسئولين عما يقوم به تلاميذهم أو طلابهم خارج المدرسة بعد انتهاء الدروس في الصفوف، وهذا يجعل بعض المعلمين

مشغولين لأن الشرطة تستدعيهم لبحثوا عن الطلاب الهاربين.. الخ في بعض الأحيان.

والمفترض أن يتوافر لدى المعلمين معلومات كاملة عن خلفيات الأطفال الأسرية، وينبغي أن يزوروا أسرهم بانتظام. إذا قال مدرس أنه مسئول عن التدريس فحسب وليس مسئولاً عما يعمل به الأطفال خارج المدرسة فإنه يتعرض بالتأكيد لنقد الآباء والزملاء ومجلس التعليم Board of Education بل ووزارة التربية والعلوم والثقافة (مونبوشو).

أن هذا الموقف على أية حال يزيد من عبء أعمال المعلمين الجادين وبما أن معدل تقدم طلاب المرحلة الثانوية في اليابان وتخرجهم هو حوالي ٩٥٪ (فإن معدل التسرب حوالي ٥٪ من كل جماعة عمرية)، فإنه يمكن القول أنه لا توجد «مشكلات شباب» "Youth Problems" في اليابان وأن هذه المشكلات تعتبر كلها «مشكلات مدرسة» School Problems.

#### استثمار كندا في التعليم

وثمة نتيجة أخرى لاحترام التعليم وهي المستوى العالي من الاستثمار في التعليم، وأشياء أخرى عند المستويين الابتدائي والثانوي، ولقد كانت ميزانية التعليم في عدد من الدول المتقدمة وما تزال الضحية الأولى للتخفيض والقيود، غير أن في اليابان يتعرض أي خفض في ميزانية التعليم لنقد شديد من الجمهور العام.

ويستثمر فى التعليم الرسمى حوالى ٥٪ من الدخل القومى سنويا من قبل السلطات العامة، حوالى ٤٪ منها يخصص للتعليم الابتدائى والتعليم الثانوى وهذه النسبة أعلى علي نحو جوهري مما ينفق فى عدد من الأقطار الأخرى، غير أن الاستثمار السنوى فى التعليم العالى من قبل القطاع العام أقل من ١٪ من الدخل القومى وهو أقل مما نجد فى معظم الدول المتقدمة الأخرى.

ولقد كان وما يزال فى الامكان تحقيق الاستثمار العالى فى التعليم فى اليابان لا بسبب حب اليابانيين للتعليم واحترامهم له فحسب بل وكذلك لأنهم يجدون فيه قيمة روحية أى كمال الخلق. وهم يشعرون أن أى خفض فى الاستثمار فى التعليم سوف يقوض الأساس الروحى للمجتمع.

### ٣ - مكانة المعلمين

أن المكانة العالية لمهنة التعليم احدى أهم النتائج ذات المغزى والدلالة لاحترام التعليم فى اليابان. ولما كان التعليم يعتبر فى ذاته ممارسة بالغه القيمة لكمال الخلق، فإن من يقومون بتعليم الخلق أى المعلمين أكثر احتراماً فى المجتمع إذا قورنت مكانتهم بمكانة نظرائهم فى الدول المتقدمة الأخرى. وكثيراً ما يثار الجدل بأن هذا يبدو ظاهره عامة أو مشتركة بين الأقطار أو الدول المتأثرة بالكونفوشية.

وبلغة المال، فإن سلم رواتب المعلمين فى المدارس العامة المحلية التى انشأها الولاة أو البلديات أعلى علواً كبيراً بالقانون عن سلم رواتب الموظفين العامين. واليابان هو القطر الوحيد بين الأقطار المتقدمة التى يدفع فيه لمعلمي

المدرسة الابتدائية والثانوية روتب أفضل من رواتب الاداريين  
فى السلطات المحلية.

وأهم من ذلك، أن المكانة الاجتماعية لمهنة التدريس عالية  
جدا فى اليابان بالمقارنة بالأقطار المتقدمة الأخرى. وحين  
أنشأت شركة سيارات يابانية مصنعا فى الولايات المتحدة،  
تعرضت للنقد من قبل عدد من الناس فى المجتمع المحلى لأن  
عددا كبير من المعلمين تركوا أعمالهم وأقبلوا على المصنع  
ليعملوا فيه. وهذا لا يمكن أن يحدث قط فى اليابان، لاسبب  
الراتب بل بسبب المكانة الاجتماعية لمهنة التدريس.

## ٢/ مدخل المساواة

وثمة جانب هام من جوانب الخصائص العامة للتعليم فى  
اليابان وهو الأخذ بمدخل المساواة بشدة فى التعليم والتمسك بهذا  
الاتجاه فى التعليم وبخاصة فى التعليم الابتدائى والثانوى، ولقد  
أصبحت اليابان منذ الحرب العالمية الثانية فعلا من أكثر الأقطار فى  
العالم التى حققت المساواة فى عدد كبير من الجوانب ومن أمثلة  
ذلك توزيع الدخل، حيث أصبح أكثر من ٩٠٪ من السكان  
يعتقدون الآن أنهم ينتمون إلى الطبقة المتوسطة. وبسبب هذه  
الحقيقة جزئيا، أصبح اليابانيون أناسا حساسين إزاء المساواة بينهم  
وخاصة فى تعليم أطفالهم، وهو أمر يقدرونه أعظم تقدير ويعلمون  
من قيمته.

إن هذا الاتجاه يتصل إلى حد ما بالهدف والغرض من التعليم  
أى بتربية الخلق وكماله. ويستطيع الناس فى اليابان أن يقبلوا  
التمايز أو الاختلاف فى تنمية المعرفة والمهارات أى التدريب،  
ولكنهم لا يقبلون قط أى تفرقة أو تمييز فى المعاملة فى النواحي



الروحية وفي بلوغ كمال الخلق، أى التفرقة فى التربية لأن الأخير يعتبر بالتأكيد تمييزا بين الناس فى اليابان.

ويقال عن الولايات المتحدة المتحدة أيضا أنها تحقق المساواة فى التعليم ، ومهما يكن من شىء يستطيع المرء أن يجد فرقا أساسيا بين القطرين: ففي الولايات المتحدة تم العمل على توفير الفرصة المتساوية فى التعليم وممارستها وفى نفس الوقت احترمت الفروق بين الأفراد واختياراتهم، وفى اليابان كان الناس وما يزالون يتابعون النواتج المتساوية بالنسبة لجميع الأطفال (equal out-comes) . ولذلك فإن اليابانيين يميلون إلى اعتبار أى نوع من الاختيار أو التمييز أو التفاضل أو التشعيب تحيزا وتمييزا، دون الالتفات إلى الأسباب أو الأساس العقلانى (المسوغ) أو الضرورة .

ونعرض بعض نتائج هذا التوجه أو الاتجاه فيما يأتى:

- أنه حتى بالنسبة لأكثر الأطفال موهبة فإنهم لا يستطيعون أن يتخطوا صفا دراسيا.
- على جميع التلاميذ فى المدرسة الابتدائية والثانوية الدنيا أن يتعلموا نفس المحتوى بالضبط .
- يسجل حوالى ٧٥٪ من التلاميذ حتى فى مستوى التعليم الثانوى فى المساقات (المقررات الدراسية) ذات الصبغة الأكاديمية العالية .
- لا يمكن قط أن يقبل فى اليابان من قبل الآباء والمعلمين أو الناس بصفة عامة الاختيار المبكر أو التشعيب عند (سن ١١-١٣ سنة) كما فى بعض الأقطار الأوروبية.

- يصعب جدا أن يقبل الآباء الصفوف المتميزة لأى سبب أو غرض .

- ومن جوانب الحرص على ممارسة المساواة وتحقيقها بمعنى من المعانى تحديد مستوى المنهج التعليمى من قبل وزارة التربية والعلوم والثقافة (مونبوشو) ووضعها لنظام فى مواجهة محتويات لكتب الدراسية للوفاء بهذا المستوى للمنهج . ويعتقد اليابانيون أن «الفرصة المتساوية» فى التعليم تضم جانب الكيف أو الجودة "Quality" وأن جميع الأطفال ينبغى أن تتاح لهم دراسة محتوى تعليمى متساوى .

إن هذه الطبيعة المبالغ فيها لتحقيق المساواة وممارستها فى النظام التعليمى اليابانى بالمرحلة الابتدائية والثانوية أسهمت أسهاما كبيرا فى اختفاء المجتمع الطبقي، وفى تكوين مجتمع يتيح لأى فرد يكتسب خلفية تعليمية رفيعة أن يحقق مكانة مهيبة فى المجتمع بغض النظر عن خلفيته الأسرية. والنظام التعليمى الذى يستند إلى هذا المدخل قد أسهم أيضا فى نشر تعليم على مستوى الأمة عالى المستوى وتوفيره لجميع الأطفال كما أدى إلى تنمية وتحسين التعليم العام والمستوى العقلى والفكرى لجميع السكان .

وعلى أية حال، فإن بعض نواتج هذا المدخل كثيرا ما تتعرض للنقد الآن، باعتبارها مساواة سيئة أو غير مناسبة من قبل اليابانيين أنفسهم، وثمة جدل يقول أن النظام الحالى يبالغ فى المساواة وهو جيد فى هذا الجانب وكذلك لأن يحقق الآثار الإيجابية التى سبق ذكرها، ولكنه فى نفس الوقت السبب الأساسى فى التماثل والتشاكل وفى جمود النظام كله، وأن الفجوة بين هذا المدخل أو التوجه والواقع يتم ملؤها إلى حد ما بالجهود الخارقة التى يبذلها

المعلمون، وإلى حد ما أيضا بواسطة المؤسسات الخاصة التي تقدم  
تدریسا مكملا للأطفال أو الموهوبین أو المتأخرین، فی المساء وفی  
نهاية الأسبوع والتي يطلق علیها «جوكو» "Juku".



## التعليم الابتدائي والثانوي

حين تناقش ملامح وخصائص التعليم الابتدائي الياباني والتعليم الثانوي ، فإن الملاحظين من اليابانيين أو من غيرهم عبر البحار كثيراً ما يؤكدون أو أحياناً يبالغون في تجسيم جانب واحد منه ، مثلاً كفاءته وانتاجيته كجانب إيجابي ، وجموده وغماله وعدم مرونته كجانب سلبي ، وهناك وجهان للعمله ينظر إليهما دائماً . غير أن هذا يمثل جانباً واحداً من التعليم الابتدائي والثانوي الياباني (الثانوي يقابل الإعدادي والثانوي في مصر). ويتم تجاهل أو إغفال عدد من الجوانب الهامة الأخرى من قبل الملاحظين من اليابانيين أو من عبر البحار أو سوف يفحص هذا الفحص مثل هذه الملامح والخصائص الهامة للتعليم الثانوي في اليابان .

إنهم لا يستطيعون التفكير ؟

من أكثر التعليمات الجامدة الشائعة والتي تدل على سوء الفهم والتعبير بالنسبة للتعليم في اليابان ، وبالنسبة لليابانيين بصفة عامة ، أن الناس في اليابان لا يجيدون التفكير أو خلق الأشياء / الأفكار الجديدة ، وأن هذا يرجع إلى المحتوى الموجه للحفظ وإلى طريقة التعليم . غير أنه ، لم يقدم أى فرد قط دليلاً أو شاهداً يبين أن مستوى القدرة على التفكير للجمهور الياباني العام أقل مما هو عليه في الأقطار الأخرى .

وقد يكون صحيحاً أن الأطفال اليابانيين لديهم أشياء ومواد أكثر يحفظونها ويتذكرونها عن الأطفال في الأقطار الأخرى مثلاً لديهم أن يحفظوا ألفين من الرموز والحروف الصينية ، غير أن

بيداجوجيا مهارات التفكير قد تطورت أيضاً في اليابان ، ويتعلم الأطفال التفكير في اليابان أقل من ذلك الذى يستغرق فى الأقطار الأخرى ، أو أن البيداجوجيا المستخدمة فى هذا الغرض فى اليابان أسوأ من تلك التى تستخدم فى الأقطار الأخرى . إن الأمر أن الأطفال فى اليابان يحفظون أشياء أكثر بالإضافة إلى ما يتعلمه الآخرون ، ولا يتوافر برهان أو نظرية تقرر أن هذا يعوق قدرة الأطفال فى اليابان على التفكير .

من الذى يستطيع أن يوضح أو حتى يتخيل كيف لنجح اليابانيون فى هذه التنمية الإقتصادية بقدرة منخفضة على التفكير ؟ وقد يقول البعض فيما يحتمل أنهم لم يكونوا منصفين و/ أو نسخوا التكنولوجيات الأجنبية . وعلى أية حال ، حتى لو كان هذا صحيحاً ، هل عملوا ذلك بدون مهارات تفكير ؟

ويبدو أن هذا النوع من التحيز أو التعصب قد نتج على الأقل جزئياً نتيجة للفرق فى الإتجاه بين الناس فى اليابان والناس فى بعض الأقطار الأخرى من حيث طريقة تعبير الفرد عن فكرته ، وفيما يتصل بهذا النوع من الفروق الثقافية ثمة جدل فى استراليا حيث يوجد عدد كبير من الطلاب الأجانب ذوى الخلفيات الثقافية المتنوعة يدرسون ، مؤداه أن الأستاذ ينبغى أن يكون حذراً عندما لا يجيب طالب عن سؤاله ، لأنه قد يعجز عن الإجابة الصحيحة ، أو قد يعجز عن التعبير عنها باللغة الإنجليزية ، أو أنه لا يرغب فى التعبير عن الإجابة .

ومن الأمور الخطيرة إذن ، أن تحكم على الطالب بأنه لا يفكر لأنه لا يجيب عن السؤال ، ويمكن قول نفس الشيء عن إتجاه

معظم اليابانيين فى المناقشة والتعبير . إذ الواقع أن التعبير عن الذات بصراحة فى هذا القطر لا يعتبر فضيلة وينبغى على المرء أن يخمن بدلا من أن يناقش هذه النقطة .

وثمة سبب آخر لهذا التحيز وهو اتجاه اليابانى الموجه نحو الجماعة ، وبالنسبة لذوى الثقافة الموجهة للفرد فإنهم يظهرون كما لو كانوا يطيعون أعضاء الجماعة الآخرين طاعة عمياء ، أو يفعلون ذلك عن إمرة القائد . وعلى أى حال ، فالأمر يتطلب فعلا مهارات تفكير أكثر لتخمين واستشفاف ما يفكر الآخرون فيه ، وللمحافظة على تناغم وانسجام الجماعة ، واتقاء الصراعات دون نقاش صريح . ولسوء الحظ ، فإن هذه الممارسة الضمنية كثيراً ما جعلت الأجانب يعتقدون أن اليابانى أقل قدرة على التفكير .

ويذهب بعض الناس ومنهم اليابانيون إلى أن الآخرين لديهم قدرة أقل على التفكير والابتكار لأن عدد من فازوا منهم بجائزة نوبل قليل ، غير أنه من غير المسوغ عقلياً أن نربط عدد العلماء غير العاديين بقدرة الجمهور العام على استخدام المعرفة الموجودة والأشياء لخلق فكرة جديدة أو شىء جديد بينما الأخير هو القدرة على العثور على فكرة جديدة كلية تحطم نسق المعرفة الكلى الموجود فى ميدان معين .

وكثيراً ما يشار الجدل القائل بأن اليابانيين جيّدون فى النوع الأول من الابتكار ولكنهم ليسوا كذلك فى النوع الأخير . ولكن من يستطيع إنكار قيمة النوع الأول من الابتكار . وعلى سبيل المثال فإن Walkman الذى ابتكرته سونى Sony (وهو مذياع صغير يستمع إليه فرد واحد وهو يتحرك دون ضوضاء) من النوع الأول من الابتكار ونجاحه التجارى ذائع الصيت . ويستطيع المرء

أن يجادل بأن الابتكار البناء أكثر أهمية من الابتكار الهدام للتنمية الاقتصادية والتكنولوجية وإن لم يكن كذلك لتطوير العلم .

وثمة سؤال آخر يرتبط بالجدل الذى يربط عدد الحائزين على جائزة نوبل بالنظام التعليمى وهو هل يمكن تعليم الابتكار الهدام فى المدارس ، صحيح أن ثمة أناساً أكثر عدداً فى بعض الأقطار عما يوجد فى اليابان لديهم ابتكار هدام وهم العلماء على مستوى القمة كحائزى جائزة نوبل ، والسؤال هو ، هل تم تعليمهم على هذا النحو فى النظام التعليمى الابتدائى والثانوى ؟ هل خطط النظام التعليمى ونظم لتحقيق هذا الهدف أى خلق عدد محدود من الأشخاص غير العاديين ؟ ينبغى أن تكون الإجابة بالنفى . ويبدو أن هذا النوع من القدرة يستند إلى حد كبير إلى عبقرية الفرد .

وعلى أية حال بما أن اليابانيين حريصون على التعليم ويبدلون دائماً جهوداً لتحسين النظام التعليمى ، وبما أنهم بالغوا الحساسية لأى نقد يوجه لهم من الأجانب ، فإنهم أخذوا هذا النقد مأخذ الجد وأعتقدوا أنه ينبغى عليهم أن يحسنوا النظام التعليمى لينمى مهارات تفكير الأطفال .

ولقد اتخذ بالفعل عدد من المبادرات التجديدية لهذا الغرض من قبل السلطات التعليمية فى اليابان ووفقاً لمقال حديث نشر فى مجل «نيوزويك» Newsweek فإن ثمة جدلاً مشاراً الآن بين خبراء التعليم الأمريكى مؤداه أن طرق تعليم العلوم فى المدارس الابتدائية اليابانية الآن أكثر تطوراً وتقدماً فى تنمية مهارات التفكير لدى الأطفال بالمقارنة بالطرق الموجودة فى الولايات المتحدة .



إن المقال يقول أن الطرق اليابانية أكثر توجها نحو مهارات التفكير في حين أن الطرق الأمريكية موجهة بدرجة أكبر نحو حفظ وتذكر شذرات من المعرفة وأصبحت بالية إلى حد ما ويذهب المقال إلى أن هذا التطور قد أصبح ممكنا بسبب نظام الإدارة المركزية في التعليم في اليابان ، وحيث استطاعت وزارة التربية والعلوم والثقافة (Monbusho) أن تبادر في تبنى الطرق الجديدة وأن تنشرها في جميع المدارس في القطر . وهذا النوع من التطوير ليس سهلاً في النظام غير المركزي .

أما عن عدد الفائزين بجائزة نوبل ، فإنه يجادل في اليابان بأنه على الرغم من أن هؤلاء العلماء غير العاديين لا يتم تعليمهم فيما يبدو عن قصد في أى قطر ، إلا أن من الممكن أن يكون النظام التعليمي الابتدائي والثانوي في اليابان معوقاً وقامعاً لقدرات الأطفال الفريدة . ولذلك بذلت جهود في إطار الإصلاح التعليمي الحالي على يد السلطات التعليمية بحيث تحترم الفروق الفردية بين الأطفال بدرجة أكبر في التعليم المدرسي ، وأن يقل محتوى التدريس بحيث لا يجعل الأطفال مشغولين به جداً . وسوف نوضح هذه الإصلاحات بالتفصيل في أحد الفصول الآتية .

وسوف نوضح في الأجزاء الآتية بعض الملامح البارزة للتعليم الابتدائي والثانوي في اليابان :

#### (أ) التعليم في المرحلة الابتدائية

إن النقطة الأولى التي ينبغي أن نلاحظها هي أن التعليم هو من أجل «الكوكورو» أى «الخلق» وهذه إحدى نتائج طريقة تفكير اليابانيين في التعليم والتي سبق أن ذكرناها وهي فكرة أن التعليم ليس من أجل المعرفة والمهارات وإنما من أجل اكتمال الخلق .

ووفقًا لما ورد فى القاموس ، فإن «كوكورو» يمكن أن تعنى مفاهيم فى اللغة الغربية كالقلب والعقل ، والروح والعقلية والإنسانية الخ. ويعتقد جميع اليابانيين أن أهم هدف للتعليم الأساسى عند مستوى المعلمين الإبتدائى والثانوى هو إثراء «كوكورو» الأطفال وهم يولون المعرفة والمهارات أهمية أقل .

وفى الإصلاح الأساسى للمنهج التعليمى ومستواه الذى قامت به وزارة التربية والتعليم والثقافة عام ١٩٨٩ ، أعلنت الوزارة أربعة أغراض للإصلاح سوف نشرحها بالتفصيل فى أحد فصول هذا الكتاب الأتية : الغرض الأول من هذه الأغراض الأربعة هو الإثراء الإضافى لخلق «كوكورو» الأطفال . ولقد أدهش هذا المختصين فى التربية وخبراء التعليم فى الأقطار المتقدمة الأخرى ، لأنهم لم يعتقدوا أن هذا الجانب وظيفة أساسية للتعليم الأساسى ، ناهيك أن يكون أهم غرض له . وعلى أية حال فإن هذا يعتبر أهم غرض للتعليم الإبتدائى والثانوى من وجهة نظر جميع اليابانيين فعلا بغض النظر عن أيديولوجياتهم .

ويرى المختصون فى التعليم فى اليابان أن المكونات المحسوسة «للكوكورو» المخصب تضم عناصر كالآتية :

احترام حياة الإنسان والحيوان ، والقدرة على النظر بإيجابية إلى طريقة المرء فى الحياة ، والاتجاه نحو السعى لبلوغ الحقيقة ، والحساسية للجمال والسمو، واحترام الطبيعة ، والتعاطف مع الآخرين ، والكرم والإعتراف بجميل الآخرين ، والاستقلال الذاتى وضبط النفس ، والإسهام لتحقيق صالح الجمهور واهتماماته واتجاه المساواة ، والتعاون مع الآخرين ، والحساسية

للأخلاق ، والعادات الخيرة والسلوك الحميد فى الحياة اليومية ...  
الخ .

وفى إيجاز ، يمكن القول أن الإتجاهات الإجتماعية والقيم يؤكد عليها فى التعليم اليابانى الإبتدائى والثانوى . ولا يوجد مادة دراسية تسمى «كوكورو» فى المدارس ، والتعليم لاثراء «الكوكورو» يتم القيام به جزئياً فى تعلم جميع المواد الدراسية والموضوعات ، كما يتم جزئياً فى الأنشطة اليومية المختلفة فى المدارس . فالتعليم من أجل «الكوكورو» إذن هو الغرض العام والاستراتيجية التى تتناول المدى الكامل من الأنشطة فى المدارس وليس تحصيل معرفة نوعية ومهارات .

وأحد الأمثلة لطرق بناء خلق جيد «كوكورو» واتجاهات سليمة عند الأطفال الأنشطة الجماعية ، فالتلاميذ فى الصف يقسمون عادة إلى جماعات يتألف كل جماعة من ٥ - ٦ أطفال وهذه الجماعات قد تكون مسئولة عن واجبات محددة . وعلى سبيل المثال ، قد تكون إحدى الجماعات مسئولة عن تقديم الغذاء المدرسى . والغذاء المدرسى بطبيعة الحال يعده عادة طبّاخون مؤهلون ولكن يوزع عادة ويقدم من قبل الأطفال المسئولين . وقد ترعى مجموعة ثالثة الحيوانات التى يحتفظ بها فى الصف . ومجموعة أخرى قد تكون مسئولة عن تحرير جريدة الصف .

وثمة نقطة هامة وهى أن هذه الجماعات تتبادل الأدوار فى القيام بهذه المسئوليات كل أسبوع أو كل شهر . ويتعلم جميع الأطفال من خلال هذه الترتيبات أن كل فرد ينبغى أن يسهم أو يشترك فى جزء من هذه الواجبات وأن كل فرد يتساوى مع الآخر فى القيام بهذا . «الواحد من أجل الجميع ، والجميع من أجل

الواحد» . وهذا النوع من الترتيب الجماعى يمارس أيضًا فى تدريس المواد الدراسية المعتادة بما فى ذلك العلوم والرياضيات .. الخ ويتعاون الأطفال الواحد مع الآخر داخل الجماعة ، والموهوبون يساعدون بطيئى التحصيل على نحو تلقائى وأعضاء الجماعات ليسوا ثابتين ولكنهم يتبدلون على نحو منتظم ويتناوبون .

ويتعلم الأطفال من خلال مثل هذه الترتيبات على نحو (أوتوماتى) كيف يتعاونون ويساعد كل منهم الآخر ويسهم فى إشباع اهتمامات الأعضاء الآخرين واهتمامات الجماعة ذاتها ، وأن يناقشوا لبلوغ الاتفاق ، وأن يخمنوا ويلتفتوا إلى آراء الأعضاء الآخرين ومشاعرهم الضمنية .. الخ وهناك من يذهب إلى أنه بسبب هذا النوع من التدريب جزئيًا ، فإن المعلمين فى المدارس اليابانية يستخدمون طاقة أقل لكى يحافظوا على النظام والضبط فى حجرة الدراسة بالمقارنة بنظرائهم فى كثير من الأقطار الأخرى .

ويميل الناس فى الدول أو الأقطار المتقدمة الأخرى إلى الاعتقاد بأن هذا الإنسجام والتناغم والمسايرة يتحقق بنوع معين من الضبط والسيطرة من القمة إلى القاعدة غير أن المعلمين فى اليابان ليسوا بهذه الدرجة من التسلط ، ويتحقق النظام أو الضبط والإنسجام أو التناغم بجهود الأطفال التلقائية .

وأحيانًا يدافع عن وجهة النظر القائلة بأن هذا المدخل فى التعليم جزء على الأقل من أساس جماعية اليابانى "Groupisim" والتي هى جزء من الثقافة اليابانية ، وعلى أية حال ، فإن التعليم أو التربية فى الأسرة قبل المدرسية ، وقد يكون له تأثير أكبر فى الاتجاه الأساسى للأطفال والعلاقة بين التعليم

والثقافة هي على أية حال شبيهة بالسؤال أيهما الأصل الدجاجة - أم البيضة ؟ .

وينبغي أن نلاحظ هنا أن المدخل والإنجاء الموجه نحو الكوكورو Kokoro له بعض الأثر السلبي في مناقشات سياسة التعليم في اليابان . والكوكورو فكرة جميلة ، ولكنها تتصل اتصالاً عميقاً لا محالة بالأيديولوجيات . وبما أن اليابان كانت تعاني من تفاوت الأيديولوجيات منذ الحرب العالمية الثانية ، فقد كان من الصعب وما يزال على وزارة التربية والعلوم والثقافة وأى منظمات أخرى وأناس مشغولين بالتربية أن يناقشوا سياسات التعليم مناقشة عقلانية وبناءة وكذلك محتويات المنهج التعليمي ، وطرق تدريب المعلم .... الخ دون مجادلات لا أمل فيها ولا نهاية لها عن الأيديولوجيات . ولقد حدث هذا لمجرد أن التعليم لم يعتبر ممارسة لاكتساب المعرفة وتعليم المهارات وإنما لتنمية الخلق «كوكورو» .

### روح المغامرة

إن التعلم لتحقيق «الكوكورو» ليس مجرد تكوين اتجاهات ومهارات العمل في جماعة ، ولكنه يضم جانب مثل احترام الحياة ، والحساسية وتذوق الجمال ، والكشف عن الحقيقة والبحث عنها ، واحترام الطبيعة ... الخ كما ذكرنا من قبل ، وعلى أية حال ، بما أن معظم خبراء التعليم الأجانب يودون أن يحصلوا على معلومات عن العلاقة بين التعليم والإقتصاد / التكنولوجيا في اليابان ، فإن نقطة أخرى عن تعليم الاتجاهات التي تتصل بالتكنولوجيا سوف نثيرها في هذا الجزء الفرعي .

إن التعليم الابتدائي / الثانوي في اليابان كان وما يزال يؤدي وظيفته أداءاً حسناً في تنمية وتكون روح المغامرة "enterprising spirit" عند الأطفال ، ووفقاً لتعريف OECD يقصد بروح المغامرة الاتجاه لقبول الأفكار الجديدة والأشياء الجديدة قبولاً إيجابياً وأن نطبقها ونستخدمها لأحداث التغييرات والتنمية أو التجديد وهذا الاتجاه كما هو واضح يرتبط بالتنمية الاقتصادية والتكنولوجية للقطر وهام لها .

ولما كان اليابانيون قد بذلوا دائماً جهوداً للحاق بالتكنولوجيا الغربية خلال هذه المرحلة كلها بعد ثورة ميحي - Meiji Revo lution عام ١٨٦٨ فإن الناس جميعاً والمجتمع كله كانوا على وعى ومازالوا بأهمية التكنولوجيا ، إن هذه النقطة تؤكد أيضاً في التعليم ، وكثيراً ما يدرس للأطفال الموقف الإقتصادي والبيئات الدولية لليابان وكيف تستطيع الحفاظ على بقائها وتنميتها في المستقبل ، ويكرر المعلمون أن اليابان قطر صغير ومعرض للخطر لأنه ليس لديه تقريباً موارد طبيعية . وأنه غما وتطور بواسطة الموارد البشرية والمستحدثات التكنولوجية والتطورات وأنه لا يستطيع مواصلة البقاء في المستقبل إلا ببذل مزيد من الجهود من قبل الناس فحسب وبمزيد من تنمية العلم / التكنولوجيا والتجارة الدولية .

وبسبب هذا الاتجاه على الأقل جزئياً ، فإن معظم اليابانيين يشعرون دائماً بالقلق عن مستقبل بلدهم ويعتقدون أنه ينبغي عليهم أن يعملوا بجد وأن ينموا ويستخدموا أشياء جديدة على نحو إيجابي قدر استطاعتهم . ولا ينكر أى شخص تقريباً القيمة الأساسية للتكنولوجيا ، ويعتقد الناس أن المشكلات التي تسببها

التكنولوجيا ينبغي بل ويمكن التغلب عليها بمزيد من التنمية والتطوير التكنولوجي .

إن هذا الإنجاز الذي اكتسبه اليابانيون أساساً خلال الدراسة الابتدائية والثانوية كثيراً ما يظهر في الأوراق والتصريحات والبيانات التي يعدها اليابانيون عند تناول المسائل والقضايا الدولية، إن هذه الأوراق والبيانات تبدأ دائماً تقريباً بعبارة نمطية . كبلد صغير وقابل للتعرض للأخطار وليس لديه تقريباً موارد طبيعية ، تعتبر العلاقات الدولية والتبادل هامة لليابان وبناء على ذلك ..

وهذا ليس له معنى فيما عند الأوروبيين . لأنه يوجد قطران فحسب في أوروبا أكبر من اليابان من حيث المساحة ، وسكان اليابان أكبر من مجموع سكان المملكة المتحدة وفرنسا . ولهذا فإنهم لا يعتقدون أن اليابان قطر صغير . ولو كانت اليابان تحتل موقعاً على شاطئ الأطلسي مجاورة للمملكة المتحدة ، لكانت بالتأكيد قطراً قوياً يستطيع حتى أن يهدد القارة غير أن اليابانيين أنفسهم يعتبرون اليابان قطراً ضعيفاً جداً ومعرضاً للمخاطر .

إن هذا الإنجاز عند اليابانيين يبدو مسهماً إسهاماً كبيراً في التنمية الاقتصادية والتكنولوجية للقطر وتتعاون السلطات التربوية في بعض الأقطار الأوروبية مع الصناعة لتنظيم برامج لزيادة عدد المتقدمين للأقسام الهندسة في الجامعات ، ويجهزون شرائط فيديو، وصوراً وكتيبات ... الخ ليظهروا الانجازات البارعة للتكنولوجيات وإسهامها الضخم في خدمة الناس . ثم يزورون المدارس لعرض هذه المواد في محاولة لزيادة اهتمامات الطلاب بالتكنولوجيا وإقناعهم بالالتحاق للدراسة بأقسام الهندسة . إن هذا النوع من الممارسة ليس ضرورياً في اليابان على الإطلاق . والعد السنوي

لخريجي الهندسة في اليابان حوالي ١٠٠ ألف وهو أكبر من العدد المناظر في الولايات المتحدة .

### ١- التعليم أو التربية الشخص ككل وتتوازن المنهج التعليمي

في النظام التعليمي وخاصة عند المستوى الأساسي ، حظي محتويات التعليم بأولية قصوى ، كما شرحنا من قبل . ويعتقد اليابانيون أن المعرفة والمهارات ما هي إلا جزء من هدف التعليم وأن جانب "الخلق" ال "كوكورو" أكثر أهمية وهذا المدخل جعلهم يحترمون ويقدرّون تحقيق التوازن في جوانب نمو الأطفال المختلفة: العقلية والخلقية والفكرى والجسمى . وفي اليابان يطلق على هذا التوجه تعليم الشخص ككل "Whole - person eduction"

والمنهج التعليمي للمدرسة الابتدائية على سبيل المثال ، يتألف من مدى عريض من الموضوعات : اللغة اليابانية، والدراسة الإجتماعية ، والحساب والعلوم ، ودراسات الحياة البيئية - Envi-ronmental Studies Life والموسيقى ، والرسم والحرف اليدوية والتدبير المنزلى والتربية البدنية والتربية الخلقية والأنشطة الخاصة ويتباين العدد الكلى السنوى من الساعات المدرسية ما بين ٨٥٠ ساعة لتلاميذ الصف الأول إلى ١٠١٥ ساعة لتلاميذ الصف السادس وجميع هذه الساعات إلزامية لجميع الأطفال .

ولا تعتبر مواد مثل الموسيقى والرسم والحرف اليدوية والتربية البدنية والتدبير المنزلى موضوعات أقل أهمية وتدرس على نسق نسقى على أساس منهج تعليمى موحد معيارى حسن إعداده وتطويره من قبل الوزارة شأنها شأن الموضوعات أو المواد الدراسية الأخرى . ولا تعتبر هذه المواد ترويحاً للأطفال بل أجزاء لا تتجزأ من المنهج لتعليم وتربية الشخص ككل على الرغم من أن التلاميذ



يستمتعون بها . والساعات الكلية المدرسية السنوية لهذه المواد  
لـلصف السادس مثلاً على النحو الآتى : ٧٠ ساعة للموسيقى ،  
٧٠ ساعة للرسم والحرف اليدوية ، ١٠٥ ساعة للتربية البدنية و  
٧٠ ساعة للتدبير المنزلى .

وثمة نقطة هامة هنا وهى أن «الأنشطة الخاصة» داخلية فى  
المنهج التعليمى وهى تتألف من أنشطة متنوعة يطلق عليها عادة  
أنشطة خارج المنهج Extracurricular activities فى عدد  
من الأقطار الأخرى . وعلى أية حال ، فإنها بالفعل جزء من المنهج  
التعليمى الرسمى فى اليابان ، وهذا يعنى أنها تعتبر أيضاً جزءاً لا  
يتجزأ من تربية أو تعليم الشخص ككل أى تعليم الأطفال باعتبار  
كل منهم شخصية متكاملة ، ويتم ذلك بطريقة نسقية حسن  
تنظيمها . وهذا الترتيب قد أسهم وما يزال إسهاماً كبيراً فى توازن  
المنهج التعليمى وكذلك فى النمو المتوازن للأطفال .

وثمة ملامح هام آخر للتعليم اليابانى عند المستوى الأساسى  
وهو أن الناس والمعلمين فى اليابان يعتقدون بصفة عامة أن جميع  
الأطفال لديهم قدرة متساوية على الأقل من حيث الإمكانيات .  
وهذا قد يكون متصلاً على نحو ما باتجاه المساواة لدى اليابانيين  
بالنسبة للتعليم ، ولعلمهم قد خلطوا المثل الأعلى بالواقع وعلى أية  
حال فإن لهذا الاعتقاد بعض الآثار الإيجابية على التعليم فى  
اليابان .

وعلى سبيل المثال ، فإنه حين يتخلف بعض الأطفال عن  
آخرين فى التعليم ، فإن المعلم يعتقد على نحو طبيعى أنه مذنّب  
ويحاول أن يبذل جهوداً أكبر بحيث قد يلحق هؤلاء الأطفال

بالآخرين . والمعلم لا يعتقد أن هؤلاء أقل من غيرهم بسبب خلفياتهم . معتقداً أنهم ببساطة لا يستطيعون تنمية قدرتهم الكامنة لأسباب معينة .

ولقد بذلت جهود بحثية فى بعض الدول المتقدمة تناولت الارتباط بين الانجازات الأكاديمية للأطفال (تحصيلهم الدراسى) وخلفياتهم ، أى خلفية الوالدين التعليمية ، ودخل الأسرة ومناطق الإقامة أو السكن ، والمكانة الإجتماعية للوالدين والأصل العرقى .... الخ ، وعلى أية حال فإن هذا النوع من البحوث لا يوجد بالفعل فى اليابان ، بل يكاد يكون من المحال تقريباً . ويعتقد الناس أن هذا البحث غير ضرورى وغير ملائم ويمكن أن يؤدى إلى أشكال معينة من التمييز .

ويعتقد معظم الناس فى اليابان أيضاً ويؤمنون بهذه النظرية ، وأنه إذا كانت انجازات أو تحصيل أطفالهم ليس بالجودة الكافية ، فإنهم يعتقدون أن هذا يرجع إلى أن التدريس لم يكن مناسباً أو أن الأطفال لم يبذلوا جهوداً كافية ، وهذا يعنى أيضاً أن ثمة ضغوطاً كبيرة توجه للمدارس وللأطفال ليحققوا نتائج متساوية وقد ملأت المدارس ، كما ذكرنا الفجوة الفعلية بين ما يعتقد فيه ، والواقع بجهود انسانية خارقة يبذلها المعلمون وكذلك التدريس التكميلى فى آل جوكو " Juku ويعتقد المعلمون والآباء فيما يتصل بالأطفال أن أى شىء يمكن تحصيله وتحقيقه يبذل الجهود بل ويقولون للأطفال هذا .

ومن خلال هذه الخبرات أصبح الأطفال يعتقدون أن أى جهود جادة سوف تلقى المكافأة بالتأكيد على المدى البعيد مكانة ما يطلق عليه اليابانيون Effortism أى الإيمان أن بذل الجهد يحقق

الهدف . ومهما يكن من شيء ، فإنه من الحقائق أن نقول أنه ما يزال هناك بعض الأطفال الذين لا يستطيعون اللاحق بالآخرين ، وكثيراً ما يثار جدل مؤداه أن هذا الضغط الكبير على الأطفال قد أدى بالتأكيد إلى مشكلات متنوعة مثل التزايد السريع لعدد الأطفال الذين يرفضون الذهاب إلى المدرسة بسبب سوء التوافق ، وبسبب الاستئساد على الأطفال الضعاف جسمياً أو لفظياً أو وجود عدوان بين التلاميذ ، بل وإنتحار بعضهم ... إلخ .

وفي إطار الإصلاح التعليمي المستمر الآن ، "طورت وزارة التربية والعلوم والثقافة" موبنوشو Monbusho سياسات وممارسات لاحترام الفروق الفردية بين التلاميذ ، وأعدت المداخل أو الطرق التجريبية .



## الفصل الرابع التعليم العالي

### ١- تعليم عالي منخفض الجودة

إن نوعية وجودة التعليم العالي في اليابان لم تقدر تقديرا عاليا لا في اليابان نفسها ولا في الأقطار الأخرى. وبينما تلقى جودة وكفاءة الأنظمة التعليمية الابتدائية والثانوية اليابانية شهرة دولية إيجابية، فإن نظام تعليمها العالي يعاني دائما من نقد عنيف على أساس مستواه من حيث الجودة وعلى أية حال، فإن المرء يستطيع أن يجد أنواعا من الجدل المعقول ردا على هذا النقد والتي نعرضها في الأساس لأجل الباحثين الأجانب.

والنقطة التي تستند إليها المجالات المضادة على النحو الآتي : كل قطر له نظامه في التعليم مدى الحياة ويتألف من الفرض التعليمية المختلفة والتدابير التعليمية، سواء أكانت هذه المكونات للنظام كله متسقة أو/ ومفصلة على نحو محكم أم ليست كذلك، وهذه المكونات التي تشمل المدى الكلى لحياة الناس وتتطابق مع حاجات التعلم في كل مرحلة من مراحل الحياة هي : التعليم والتأديب في الأسرة، التعليم والتدريب في المدارس الرسمية، والنظامية، وفي التعليم العالي والتدريب المهني الذي تقدمه المؤسسات العامة والخاصة، والتدريب الذي يقوم على المشروعات، والتعليم غير الرسمي، وتعليم الكبار، وأنشطة التعليم في المجتمع المحلي بما في ذلك أنشطة المواطنين الأعلى مقاما (المسنين) Senior Cizens .. الخ.

ولكل فرصة من فرص التعلم السابقة وظائفها المحددة التي تقوم على بيئات نوعية وخلفيات مختلفة في القطر ويدخل في

ذلك تقسيم الوظائف والأعمال وتوزيعها على هذه المكونات من حيث التدابير التعليمية. ومن الممكن بناء على ذلك أن نجد لمكون معين في قطر معين وظائف مختلفة عن تلك التي يقوم بها مكون مماثل أو مؤسسة في قطر آخر. وهذا يعني أن الجامعات في اليابان قد يكون لها وظائف مختلفة إلى حد ما عن تلك التي لها في أقطار أخرى. وليس من الانصاف أن نحكم على نوعيتها ونقومها في ضوء وظائف الجامعات المتوقعة والتي يتم القيام بها في أقطار أخرى.

ويبدو هذا الجدل معقولا إلى حد ما، وينبغي بناء على ذلك أن يتم الحكم على التعليم العالي الياباني وأن يقوم على أساس مدى إجادته في القيام بوظائفه المتوقعة في اليابان. وإن وظائف التعليم العالي في اليابان تبدو فعلا مختلفة عن تلك التي له في الأقطار المتقدمة الأخرى على الأقل إلى حد ما، وذلك بسبب بعض الفروض في الخلفيات الاجتماعية - الاقتصادية.

ومن امثله هذه الظروف الاجتماعية - الاقتصادية التي تؤثر في الوظائف المتوقعة أن يقوم بها نظام التعليم العالي في اليابان ما يأتي :

أولا : إن جودة ومستوى التعليم الثانوي عالية تماما في اليابان فمعدل التقدم في المدرسة الثانوية قد بلغ ٩٥٪ ومعدل التسرب حوالي ٦٪ بالنسبة لكل فوج عمرى. فضلا عن ذلك، فإن ما يقرب من ٧٥٪ منهم مسجلين لدراسة مقررات دراسية أكاديمية، ومعدل أو مستوى تحصيلهم يعجى ترتيبه دائما عاليا تماما في الاختبارات الدولية والمقارنة وفي الدراسات المسحية، تلك التي يقوم بها IEA ويستطيع

أصحاب العمل فى اليابان، إذن أن يعتمدوا على الجامعات / والكليات وعلى المدارس الثانوية من حيث المعرفة الأساسية والمهارات التى تلزم لحياة العمل.

ثانياً: أن المشروعات اليابانية والشركات ذات الحجم الكبير والمتوسط والصغير تعلق أهمية كبيرة على تنمية الموارد البشرية التى يتم القيام بها من خلال التعليم الذى تقدمه والذى يستند إلى المشروعات، وفى برامج التدريب، وأنها طورت برامج تدريب متقدمة أثناء العمل، وقدمت تعليمًا متطورًا خارج العمل وأنظمة تدريبية. وينبغى أن نلاحظ هنا أن هذا أصبح ممكناً على الأقل جزئياً نتيجة لحقيقة هى أن حراك سوق العمل فى اليابان منخفض وأن معظم العاملين يبقون فى شركة واحدة لفترة طويلة نسبياً. وأن أصحاب العمل، يستطيعون بناء على ذلك أن يستثمروا استثماراً كبيراً فى التعليم القائم على المشروعات وفى نظم التدريب، متوقعين عائداً لذلك على المدى البعيد.

ثالثاً: أن أصحاب الأعمال فى اليابان لا يريدون استخدام أشخاص كثيرين متخصصين تخصصاً عالياً، إن لم يريدوا توظيف أي منهم ويرجع ذلك جزئياً إلى الاعتقاد التقليدى بقدرة وقيمة الاختصاصى Generalist أى الشخص المتعدد الكفاءات، وجزئياً لأنهم يودون تدريب العاملين الجدد وصيغتهم بنظمهم التدريبية وحتى فى عالم التكنولوجيا، لما كانت استراتيجيتهم التقليدية هى تقديم التكنولوجيا الأجنبية والمعرفة وتطبيقها لتحقيق إنتاج كبير وتسويقه فإنهم فضلوا المهندسين ذوى المستوى العالى،

والعلماء ذوى المستوى المتوسط للقيام بالبحوث التطبيقية  
ويحققوا التنمية والتطوير على العلماء ذوى المستوى العالى  
الذين يكتشفون ويخلقون المعرفة الجديدة، وهذا هو السبب  
فى أن فرص العمل لحملة درجة الماجستير أفضل من فرص  
العمل لحملة الدكتوراه فى الهندسة فى سوق العمل على  
الرغم من أن الموقف قد تغير تدريجياً وسوف نوضح ذلك  
فى أحد الفصول الآتية.

وفى مثل هذه البيئات كالتى ذكرناها يسعى أصحاب الأعمال  
اليابانيون إلى توظيف خريجين جدد ليس لديهم حنكة، متخرجين  
من عدد محدود من الجامعات المشهورة ذوى مستوى عال بصفة  
عامة من حيث الذكاء، ولديهم مرونة فى العقل واتجاه للتصدي  
للبيئات الجديدة والتغيرات. وهم لذلك يوجهون اهتماماً أقل  
للمعرفة والمهارات العميقة أو المحسوسة التى اكتسبها الخريجون  
الجدد فى جامعاتهم أو كلياتهم، وخاصة تلك التى اكتسبوها من  
مساقات العلوم الاجتماعية والانسانيات. ويميل أصحاب الأعمال  
فى اليابان أيضاً إلى الاعتقاد بأن الاختصاصين أقل قدرة على  
ملاءمة أنفسهم للتغيرات، وأهم من ذلك، للعمل فى جماعة  
والحفاظ على انسجامها.

ولما كانت طبيعة الطلب على نظام التعليم العالى تختلف عن  
ذلك الذى نجده فى كثير من الدول المتقدمة الأخرى بسبب هذه  
الظروف والملايسات، فإن طبيعة ما يقدمه التعليم العالى فى اليابان  
يختلف على نحو طبيعى عما تقدمه الدول المتقدمة الأخرى فى  
عدد من الجوانب.



وإذا أخذنا هذه النقاط فى الاعتبار، فإنه ليس من غير المعقول أن نجادل قائلين بأن نظام التعليم العالى اليابانى كان وما يزال يقوم بعمله خير قيام ليستجيب للحاجات والمطالب النابعة من خلفيات إجتماعية اقتصادية محددة فى القطر. ولقد ساهم هذا النظام إيجابيا وبكفاءة فى التطورات الاقتصادية والتكنولوجية لليابان وفى تنميتها بعد الحرب العالمية الثانية، على الرغم من أنه يواجه الآن تحديا كبيرا لتحسين النظام وإصلاحه بحيث يتصدى للتغيرات والمواقف الجديدة.

ويصعب على المرء أن يتخيل كيف يستطيع قطر بتعليم عالى منخفض الجودة أو النوعية أن ينمى أداءه الاقتصادى ويستمر فى هذه التنمية كما حدث لليابان. وكثيرا ما يرجع بعض من لا يحبون قبول حقيقة أن اليابان نجحت فى تنمية قوى بشرية عالية المستوى من خلال نظامها التعليمى نجاحها إلى عدم عدالة سياساتها وإجراءاتها. وعلى أية حال، فحتى لو كان هذا صحيحا كيف يمكن تفسير وتوضيح أن اليابانيين استطاعوا أن يخططوا ويتخذوا تدابير ذكية دون أن يتوافر لديهم مستوى عال من الذكاء؟

والأجزاء التالية تلخص الخصائص الأساسية لنظام التعليم العالى اليابانى.

#### ب- خصائص التعليم العالى

##### ١- توفير خريجين على نطاق واسع

إن النقطة الأولى التى ينبغى إبرازها عند تناول خصائص نظام التعليم العالى اليابانى ووظائفه هى قدرته على توفير خريجين بأعداد وفيرة. إن معدل تقدم خريجى المدرسة الثانوية إلى التعليم

العالي حوالى ٤٠٪ والعدد السنوى للخريجين من الجامعات والكليات والذي يلتحق بسوق العمل يبلغ حوالى ٥٠٠ ألف فى اليابان، مائه ألف منها تقريباً (٢٠٪) خريجو هندسة، وهذا العدد أكبر من العدد المناظر له فى الولايات المتحدة على الرغم من أن سكان اليابان نصف سكان الولايات المتحدة وهذا بغير شك أسهم إسهاماً كبيراً فى التنمية الاقتصادية والتكنولوجية السريعة للصناعة اليابانية ويذهب هؤلاء الخريجون الى كل ركن من أركان الاقتصاد من خلال سوق العمل لأنه لا توجد فكرة فى اليابان مثل «عمل الخريج» Craduate job والتي ما تزال توجد فى عدد من الأقطار الأوربية، ويرجع ذلك جزئياً إلى أن العدد كبير جداً بحيث لا يمكن لجميع الخريجين أن يجدوا أعمالاً لائقة فى شركات كبيرة مشهورة. وجزء ملحوظ من الخريجين يستخدمون فعلاً من قبل شركات صغيرة الحجم ومتوسطة، وهذا ساعد على زيادة تنميتها وتحسنها من حيث استراتيجية الادارة والتحديث التكنولوجى .. الخ.

وعلى الرغم من التدابير التعليمية والامكانيات التى توفرها الجامعات اليابانية والكليات وخاصة تلك التى تقدمها فى مساقات العلوم الاجتماعية والانسانيات والتى ليست متخصصة جداً، فإن الخريجين على أية حال لديهم مستوى عال من الذكاء، ولديهم أيضاً روح المغامرة، واتجاه إيجابى اكتسبوه أيضاً خلال التعليم الابتدائى والتعليم الثانوى. ولقد أسهم نظام التعليم العالى اليابانى وما يزال فى التنمية الاقتصادية لليابان من خلال قيامه بهذه الوظيفة.

وينبغى أن تضاف نقطة هنا وهى الانتشار السريع للتعليم العالى بين النساء ففى عام ١٩٧٠ كان معدل التقدم إلى «التعليم

العالي من خريجي المدرسة الثانوية ٣٠٪ للبنين، ١٨٪ للبنات. واستمر التسجيل أو الالتحاق بمعاهد التعليم العالي ومؤسساته ينمو نمواً سريعاً وزادت هذه النسب حتى وصلت إلى ٣٦٪ للبنين، ٣٩٪ للبنات عام ١٩٩٠. إن مشاركة البنات في التعليم العالي زادت عن الضعف خلال العقدين الماضيين. والنسبة الآن تزيد عن نسبة البنين، على الرغم من أن واحدة من كل خمس مسجلة في كليات المجتمع junior colleges (والنسبة المقابلة بين البنين هي ٢٪) وهذا له مغزى واضح لا للنساء أنفسهم بل وكذلك لأطفالهن، إذا نظرنا إلى أثر اتجاه الامهات نحو قيمة التعليم على أطفالهن.

## ٢- الطبيعة العملية للتعليم العالي

وأحد الملامح البارزة للتعليم العالي الياباني طبيعته العملية والنفعية أو البرجماتية. بينما نجد الجامعات الأوروبية بزغت في الأساس بقصد دراسة الانسانيات ولأغراض أكاديمية قحة، نجد أن نظام التعليم العالي الياباني قد أسس على نحو مصطنع "artificialiy" بعد ثورة مييجي عام ١٨٦٨، في إطار الاستراتيجية الكلية للحكومة الجديدة لتحديث القطر وكذلك للحاق بالحضارة الغربية من حيث التكنولوجيات.

ولقد أكدت الحكومة الجديدة تأكيداً كبيراً على استراتيجية تنمية الموارد البشرية، بما في ذلك نظام التعليم العالي. ولقد خطط للنظام وأسس لتحقيق أغراض واضحة التحديد منذ البداية، ومن بين أشياء أخرى استجابة للحاجة للموارد البشرية في الجوانب المختلفة من الاقتصاد وهذا جعل في الامكان انشاء كليات وأقسام في أي مجال متى وجدت حاجة للبحث وتحقيق تنمية للقوى

البشرية فى هذا المجال على مستوى عام. وبالمقارنة بالأقطار الأوربية، التى واجهت عوائق فى تقديم الجوانب العملية فى الجامعات التقليدية، لم يوجد مثل هذا الطابو Taboo أى هذا التحريم فى نظام التعليم العالى اليابانى.

وهذا هو السبب فى أن أول قسم فى العالم (أو كلية) للهندسة أسست فى جامعة طوكيو، وكذلك انشئ قسمى الزراعة والتجارة أيضا فى اليابان لأول مرة فى العالم، أما عن عدد الطلاب، فإن العدد السنوى لخريجى الهندسة يبلغ حوالى مائة ألف كما سبق أن ذكرنا وهذا يعنى أن واحداً من كل خمسة من الطالب مسجلين فى الدراسة الجامعية الأولى فى المساقات الدراسية الهندسية. (واحد من كل أربعة من البنين)، وهذه النسبة أعلى فى الجامعات الحكومية بما فى ذلك جامعة طوكيو، وهى أشهر جامعة فى اليابان والنسبة نبيها تكاد تكون واحد إلى ثلاثة وعلى هذا الأساس فإن أقسام الهندسة وكرلياتها تتمتع بشهرة عالية جدا فى كل مؤسسة بل وفى المجتمع الأكاديمى بصفة عامة.

ومن المشوق تماما أن نجد من ناحية أن التعليم الابتدائى والثانوى اليابانى يؤكدان على الجوانب الروحية على الد «كوكورو» أكثر من تأكيدهم على المعرفة والمهارات على الأقل كهدف عام وفلسفة، بينما نجد من ناحية أخرى أنه يبدو أن اليابانيين لا يتوقعون هذا النوع من الوظيفة للتعليم بهذا القدر بالمقارنة إلى الاهتمامات العملية، هذا على الرغم من أن «كمال الخلق» منصوص عليه كهدف نهائى للتعليم بما فى ذلك التعليم العالى فى القانون الأساسى للتعليم. وهذان الغرضان أو الوظيفتان المختلفتان واللذان يتوقعهما اليابانيون من التعليم الابتدائى /

الثانوى ومن التعليم العالى على الترتيب تبدوان مقلوبتين رأسا على عقب بالمتن فى الأرض على عدد من الدول المتقدمة الأخرى.

ولقد اتضح فى عدد من الدول الأوربية، وجود مشكلة خطيرة سرعان ما اكبر من طلاب المدرسة لا يميلون إلى الهندسة وأن عدد المسلمين فى هذه الدول الهندسية فى الجامعات صغير و/أو يتناقص، وكما ذكر من قبل من السلطات التعليمية فى بعض الأقطار تخطط حملات توعوية وتنظيمها بالتعاون مع الصناعة لزيارة المدارس الأساسية، وإظهار الاختراعات الرائعة والبارعة للتكنولوجيات فى محاولة لتشجيع الطلاب باستخدام المعينات السمعية - البصرية. وهذا الجهد ليس ضروريا فى اليابان على الاطلاق لأن طلاب المدرسة الثانوية على وعى تام بقيمة التكنولوجيا وأهميتها وهم ستمين بين من خلال التعليم الابتدائي والثانوى الذى ينمى فيهم روح المبادأة.

ويذهب بعض الناس فى اليابان إلى أن الاهتمام بالتكنولوجيا بين طلاب المدرسة الثانوية يتناقص ربما بسبب تقدم وتحقق مجتمع الوفرة والرخاء. والواقع فعلا أن عدد المتقدمين لأقسام الهندسة فى الجامعات والكليات بدأ يتناقص حوالى عام ١٩٨٨. وبينما يكن من من خلال هذا الصلاب ما يزال أكبر بكثير من حصة الهندسة النسبية، فإن الناس المنسجبل فى أقسام الهندسة ما يزال شغافا وشغافا. إنشاء على ذلك يبدو أن من الانصاف أن نأخذ قائلين أن لا توجد مشكلة تقريبا فى اليابان فى هذا الجانب. من الجانب الآخر، لا توجد مشكلة بالاقطار المتقدمة الأخرى.

وقد يكون من المشوق أن نلاحظ حقيقة هي أن العلم والهندسة هما نفس الشيء بالنسبة لمعظم الناس في اليابان ناظرين إليهما على أنهما شيء نافع. وهذا يرجع جزئياً إلى أن اليابان بدأت في تقديم العلم الغربي والهندسة في نفس الوقت في منتصف القرن التاسع عشر بغية تحديث القطر ولقد وفدت إلى اليابان أيضاً في نفس الوقت العقلانية rationalism والامبيريقية Empiricism كمكونين هامين للطريقة الغربية في التفكير، وحتى اليوم فإن قلة من الناس في اليابان هي التي تستطيع أن تميز أحد هذين المفهومين عن الآخر. وينبغي أن يرون من المسائل الذي يتعذر تصديقها من قبل الناس في بعض الأقطار الأخرى أن معظم اليابانيين يعتقدون بأن الطريقة العملية مرادف للعقلانية.

وحيث تناقش برامج العلوم والهندسة ومساقاتها، واتجاهات تسجيل الطلاب فيهما، فإن هذين النمطين المختلفين من المساقات كثيراً جداً ما تتناول كمجموعة واحدة وتسمى «ريكو كي» "riko-kei" وتعني ri العلم، ko الهندسة، kei الفئة. وعلى أية حال، فإن هذا اللفظ يستخدم عادة ليعني مجموعة واحدة من الطلاب، و/ أو المساقات مما يعكس اتجاه اليابانيين.

ويترجم عدد من المترجمين اليابانيين بإهمال هذا اللفظ على أنه «مساق علوم» "Science course" لأنهم لا يميزون العلوم عن الهندسة وكلاهما يسمى علوماً معاً. ولذلك فإنه حين يستخدم اليابانيون لفظ «علم» سواء في اللغة اليابانية أو الإنجليزية أو أي لغة أخرى، فإنه قد يعني هندسة، وتكنولوجيا أو علوم وتكنولوجيا وليس بالضرورة علوماً فحسب.

### ٣- الاستجابة للتغيرات الاجتماعية - الاقتصادية

كثيرا ما تعرضت مؤسسات التعليم العالى ونظامه التعليمى للنقد فى عدد من الأقطار على أساس ترددتها وبطئها فى الاستجابة للتغيرات الاجتماعية والاقتصادية. غير أن، نظام التعليم العالى اليابانى يبدو مستجيبا نسبيا وسريعا فى معالجة البيئات الاجتماعية والاقتصادية البازغة. والعوامل الثلاثة الآتية كانت ومازالت الأسباب الرئيسية لهذه الاستجابة العالية أو التجاوب.

#### ١- سيطرة القطاع الخاص

إن حوالى ٧٥٪ من الطلاب الجامعيين ملتحقين بجامعةات وكليات خاصة. وأثناء فترة التوسع السريع فى التعليم العالى ، كانت استراتيجية السلطات التعليمية اليابانية هى التصدى للطلب المتزايد على التعليم العالى وذلك بتنمية وتشجيع القطاع الخاص فى التعليم.

وقد يكون من الصعب على الناس فى بعض الأقطار حيث كان التعليم العالى تقليديا إعتبار مهمة ومسئولية السلطات والأجهزة الحكومية أن يتخيلوا ويفهموا فكرة التعليم العالى الخاص، أو الجامعات الخاصة. ويبدو أن ثمة عدة أنماط من مؤسسات التعليم العالى فى العالم منها تلك التى أسستها المؤسسات الدينية والمذهبية، وتلك التى نشأت فى الأصل ونمت عن مؤسسات تربوية أنشئت لأبناء الشعب فى بيئات اجتماعية محلية مستقلة إستقلا لا ذاتيا.

وتبدو الجامعات اليابانية الخاصة والكليات مختلفة إلى حد ما عن هذه الأمثلة إلى حد ما، لقد أسست فى الأساس نتيجة اعتقاد

المؤسسين اليابانيين بقيمة التعليم ذاته وأهميته وخاصة فى تنمية القطر. ومن المثير للاهتمام أيضا أن نلاحظ أن معظم المؤسسين للمؤسسات القديمة جدا والكبيرة والمشهورة كانوا أشخاصا مرموقين لا يعملون فى المكاتب، لديهم اعتقاد قوى بفلسفات معينة عن أغراض وأهداف و/ أو طرق التعليم والتربية، ولا يوافقون بالضرورة على السياسة التعليمية للسلطات.

لقد اتجه التعليم الخاص العالى بدرجة أكبر نحو العلوم الاجتماعية والانسانيات ويرجع ذلك جزئيا إلى أن الجامعات الخاصة والكليات فى اليابان قد نمت وتطورت بما يتفق مع الطلب المتزايد السريع على التعليم العالى الجماهيرى بعد الحرب العالمية الثانية، كما يرجع إلى حد ما إلى أن المؤسسات الخاصة لا تقدر كلها على تقديم المساقات المكلفة ماليا فى العلوم والطب والهندسة .. الخ وعلى سبيل المثال، فإن نسبة طلاب المرحلة الجامعية الأولى المسجلين فى مساقات العلوم الاجتماعية والانسانيات تقرب من ٦٥٪ فى المؤسسات الخاصة فى حين أنها تبلغ ٢٠٪ فى المؤسسات القومية. وهذا يعنى أن للمؤسسات الخاصة وظائف تختلف قليلا فى التعليم العالى اليابانى إذا قورنت بوظائف المؤسسات أو المعاهد القومية أو الحكومية.

وعلى أية حال، بما أن أحد أهم وظائف نظام التعليم العالى اليابانى هو أن يوفر عددا كبيرا من الخريجين لسوق العمل، فإن استراتيجية القطاع الخاص وسلوكه هام بالنسبة للنظام كله. وحتى الوقت الحاضر فإن الجدل الدائر هو أن استجابة القطاع الخاص للتغيرات الاجتماعية والاقتصادية كانت موجبة، وأن هذا حافظ على مرونة نظام التعليم العالى فى اليابان ككل.



إن التعليم العالى الخاص فى الواقع والفعل صناعة، ولذلك  
ينبغى أن يكون ناجحا فى أسواق العمل الملائمة. ويبدو أن هناك  
سوقين ينبغى أن تتعامل معهما المؤسسات الخاصة.

السوق الأول يتألف من مؤسسات أو معاهد عليا وطلاب  
المدرسة الثانوية وبالنسبة لهذا السوق ينبغى للمؤسسات الخاصة أن  
تجتذب أكبر عدد تستطيعه من طلاب المدرسة الثانوية فى محافظة  
على الزبائن. إن الطلب على الزبائن Clientele والوفاء  
بالحاجات التعليمية يتأثر دائما بالتغيرات فى البيئات الاجتماعية  
والاقتصادية وهذا هو السبب فى كون هذه المؤسسات الخاصة بالغة  
الحساسية لمثل هذه التغيرات التى تؤثر فى السوق، وتبذل دائما  
جهودا لتحسين نوعية تدابيرها وإمكانياتها التعليمية ولتقديم  
مساقات جذابة وبرامج لأولئك الذين يحتمل أن يلتحقوا بها.

ويتألف السوق الآخر من خريجي المؤسسات الخاصة  
وأصحاب العمل أى سوق العمل. ذلك أنه إذا لم يرحب بخريجي  
مؤسسة تعليمية معينة فى سوق العمل وإذا لم يستطيعوا العثور  
على أعمال جيدة بسبب قصور إعدادهم لحياة العمل، فإن ذلك  
سوف يحرم هذه المؤسسة من الشهرة الجيدة وسوف يؤثر هذا فى  
الأداء فى السوق الأول وسوف تخسر المؤسسة عملاءها. ولهذا  
السبب تحاول المؤسسات الخاصة دائما أن تحسن تدابيرها  
وامكانياتها التعليمية وأن تتصدى وتتعامل مع التغير الاجتماعى  
الاقتصادى الذى قد يؤثر فى حاجات أصحاب الأعمال فى سوق  
العمل، وأن تجعل أيضا أصحاب العمل والشخصيات ذات التأثير  
بصفة عامة على وعى بنوعية أو جودة برامجها وخريجها.

وكثيرا ما يشار الجدل بأن نظام تقويم جودة تدابير التعليم العالى فى كل مؤسسة لم ينمو ولم يتطور على نحو تام فى اليابان. وعلى أية حال، فإن الجودة أو النوعية يتم تقويمها بالفعل بطريقة صارمة فى سوق العمل، على الرغم من أن هذا النظام فى التقويم الحادث فعلا يقوم بوظيفته بالنسبة للنتاج الكلى للبرنامج التعليمى فحسب أى أنه يقوم قدرة الخريجين ولا يوجد تقريبا نظام يقوم نوعية أو جودة كل برنامج / مساق أو ما يجرى فى كل حجرة من حجرات الدراسة.

ومن خلال ممارسات كذلك، قامت مؤسسات التعليم العالى الخاصة، بجهود متصلة مستمرة لتستجيب للتغيرات الاجتماعية والاقتصادية، وبالتالي أسهمت فى استجابة النظام ككل لهذه التغيرات.

#### ب- سيطرة العلوم الاجتماعية والانسانيات

إن ما يقرب من ثلثى جميع طلاب المرحلة الأولى الجامعية مسجلين فى مساقات / وبرامج العلوم الاجتماعية والانسانيات بالمعنى الشامل. وهذا فى ذاته ليس فريداً بالمقارنة للأقطار المتقدمة الأخرى، وعلى أية حال، فإن ما هو هام هو حقيقة أن هذه المساقات بما فى ذلك البرامج الموجهة نحو المهن فى أقسام القانون، والاقتصاد والادارة. ليست فى الحقيقة متخصصة فى كل مجال. وثمة جدل يشار احيانا قوامه أن هذه البرامج ينبغى أن يطلق عليها مثلا، تعليم عام موجه نحو القانون law - oriented، تعليم عام موجه نحو الاقتصاد، وتعليم عام موجه نحو الاقتصاد، وتعليم عام ذو وجهة ادارية.

وكثيرا ما يشار إلى هذه النقطة على إنها إحدى نواحي الضعف فى نظام التعليم العالى فى اليابان، غير أن وجهة النظر هذه تبدو مستندة إلى وظائف متوقعة للتعليم العالى فى بعض الأقطار الأخرى. وهذه السيطرة لمساقات العلوم الاجتماعية والانسانيات وكذلك طبيعتها غير المتخصصة كانت ومازالت إحدى نقاط القوة فى نظام التعليم العالى اليابانى، وخاصة فى ضوء الاستجابة المرنة للتغيرات فى سوق العمل.

وخارجو هذه المساقات والبرامج يذهبون إلى كل ركن من أركان الاقتصاد ويقبلون العمل فى مدى عريض بالغ التنوع من الأعمال مستخدمين قدرتهم العامة وذكاءهم. وينبغى أن نلاحظ هنا على أنه حال أن هذا كان ممكنا، جزئيا لأن أصحاب العمل يفضلون الاختصاصى (الشخص المتعدد الكفاءات) على المتخصصين، ولديهم أنظمة تدريب متطورة ومتقدمة تستند إلى مشروعاتهم، لتدريب الخرجين ذوى الخلفيات التربوية المتنوعة ولتعيد تدريبهم لأعمال محددة.

وهذا العامل أسهم ومايزال فى مرونة نظام التعليم العالى اليابانى بالنسبة لسوق العمل، وكذلك أسهم فى تجاوبه لأى تغيرات اجتماعية - اقتصادية.

#### ج- التنظيم الهرمى للمؤسسات التعليمية

وثمة عامل آخر هام محافظ على إستجابة وتجاوب التعليم العالى اليابانى للتغيرات الاجتماعية - الاقتصادية وهو وجود تنظيم هرمى لمؤسسات التعليم العالى فى اليابان. وبما أنه يوجد باليابان ما يقرب من ٥٠٠ جامعة وكلية (مستبعدين حوالى ٦٠٠ كلية مجتمع)، فإن من الطبيعى أن تكون مستوياتها مختلفة فى

الجودة والشهرة وتشكل تنظيماً هرمياً. وهذا الموقف في ذاته ليس فريداً إذا قورن ببعض الأقطار الأخرى التي يوجد بها تعليم عالي جماهيري. إن الفريد في اليابان هو الجوانب الآتية.

: أن التنظيم الهرمي لا يتألف من مجموعات أو فئات متميزة من أنواع أو فئات من الجامعات والكليات، ولكن الفرق بين المؤسسات من القمة إلى القاعدة ذو طبيعة متدرجة.

: لا يوجد تصنيف رسمي للمؤسسات التعليمية العالي إلى فئات في اليابان ما عدا التمييز بين ما هو قومي، وعام محلي وخاص، وجميع المؤسسات لها اذن نفس المكانة، بل إن التمييز بين الجامعات والكليات لا يوجد في اليابان لأنه لا توجد إلا كلمة واحدة تعني جامعة أو كلية وهي «ديجاکو» Daigaku، وموقع الجامعة أو الكلية في التنظيم الهرمي يعتمد على شهرة وسمعة المؤسسة، والذي يمكن تحسينه ببذل الجهود.

وتستطيع المؤسسات التي توجد في قاعدة التنظيم أن تصعد الهرم ببذل الجهود، لأنه لا توجد عقبة في التشريع، أو السياسة التعليمية، أو نظام التمويل.. الخ، وينبغي أن نبرز نقطتين هنا من حيث الاتجاه العام و / أو المشترك بين الناس بالنسبة لإدارة مؤسسات التعليم العالي في اليابان.

أولاً : إنهم لا يريدون أن يجعلوا مؤسساتهم متخصصة من حيث مجال التعليم والبحث (باستثناء مؤسسات مثل كليات الطب)، ولكنهم يريدونها أن تكون جامعات شاملة. ثانياً : إنهم لا يريدون أن تكون مؤسساتهم متخصصة بالنسبة للمجتمع الطلابي أيضاً، ولكنهم يودون أن يسجل فيها أو يلتحق بها أفضل الطلاب في اليابان.

وهذه النقاط تعنى، بإيجاز، أن جميع الجامعات والكليات تكافح لتصبح مؤسسة كجامعة طوكيو محاولة أن تصعد الهرم. والجهود التى تبذلها الجامعات والكليات لكى يكون لها مركز أفضل فى التنظيم الهرمى بتحسين شهرتها وسمعتها جعلها أكثر حساسية وتجاوبا للتغيرات الاجتماعية والاقتصادية. وإذا لم تكن المؤسسة حساسة بالقدر الكافى لهذه التغيرات، فإن من المحال بالنسبة لها أن تحسن وضعها فى التنظيم الهرمى، بل وأيضاً أن تحافظ على مكانتها الحالية فى التنافس الشاق بين المؤسسات فى السوق.

#### ج- العلاقات بين الجامعة والصناعة

قد يكون من المثير للاهتمام أن نلخص طبيعة العلاقات بين الجامعة والصناعة فى اليابان فى هذا الفصل، يجرى إلى اليابان عدد من الخبراء الأجانب والباحثين متوقعين أن يجدوا شيئاً غير عادى من حيث تعاون الجامعة مع الصناعة فى اليابان شيئاً أسهم فى النمو الاقتصادى السريع لهذا القطر. غير أن معظمهم كثيراً ما يتعرض لخيبة أمل لأنهم يعتقدون أنهم لم يجدوا شيئاً يثير الإعجاب فى اليابان، أو لأنهم لم يعثروا حقيقة على ما يجرى بطريقة يابانية.

وإذا نظرنا إلى طبيعة العلاقة بين الجامعة والصناعة فى اليابان، فإن المرء ينبغى أن يلاحظ الجوانب الآتية :

أولاً : الاستراتيجية التكنولوجية الأساسية التى تبنتها الصناعة اليابانية فى الماضى هى تقديم المعرفة والتكنولوجيات الأجنبية ثم تطبيقها وتنميتها لتحقيق الانتاج على نطاق واسع وتسويقه على أساس اللحاق بالأقطار الغربية بأسرع ما يمكن. ومن ثم، فإن الصناعيين اليابانيين لم يقصدوا الاعتماد كثيراً على

المعرفة الجديدة التي كشفت عنها وابتكرتها الجامعات اليابانية.

ثانياً : أن الجزء الأساسي (٧٠ - ٨٠٪) من الأنشطة البحثية في اليابان يتم تنفيذه في القطاع الصناعي أكثر منه في القطاع الحكومي أو في الجامعات. وهذا أيضاً يعني أن معظم هذه الأنشطة في اليابان ذات طبيعة تطبيقية وتنموية وبما أن الصناعة في اليابان كانت دائماً على وعى بأن التكنولوجيات الجديدة والمستحدثات ما هي إلا وسائل لبقائهم كصناعيين وحسب في السوق المحلي والعالمي، فإنهم بذلوا جهوداً كبيرة في البحوث والتطوير المرتبط مباشرة بإنتاج السلع.

ثالثاً : أن الدور الأساسي للجامعات في مساعدة الصناعة، والذي يتوقعه القطاع الصناعي، كان توفير قوى عاملة لتلبية طلب الصناعة في ميدان التكنولوجيا والإدارة كما وضعنا ذلك في هذا الفصل.

رابعاً : وكثيراً ما تتخذ العلاقة بين الجامعات والصناعة صبغة العلاقات الانسانية غير الرسمية بين الناس المعنيين. ويستطيع المرء أن يجد علاقات بين الخريجين تشمل القطاعات الأكاديمية والصناعية والحكومية ويرجع ذلك جزئياً إلى أن أقسام الهندسة في الجامعات والكليات كبيرة وقوية ومشهورة في عدد من المؤسسات، ويرجع إلى حد ما إلى أنها تزود الصناعة والحكومة والمجتمع الأكاديمي بعدد كبير من الخريجين.

ان هذا النوع من العلاقة والبنية يدوا أنه كان يؤدي عمله على خير نحو وما يزال حتى يومنا هذا، بالنسبة للتطوير الاقتصادي والتكنولوجى فى اليابان. وأهم عامل حقق هذا النجاح كان المشاركة الملائمة فى المسئوليات بين الجامعات والصناعة. فالجامعات كانت ومازالت تركز على التعليم والبحوث الأساسية، بينما كانت الصناعة تقوم بدور أساسى قوامه المسئولية عن الاستثمار أو الاستخدام التجارى للمعرفة الجديدة. ولقد كان هذان العالمان المختلفان على وعى تام بنقاط قوتهما وضعفهما وكان كل منهما على وعى تام أيضا بهذه النواحي لدى نظيره وشريكه.

ان هذا التقسيم للأدوار قد كان فعالا فى الأساس لأن اليابانيين نجحوا ومازالوا فى الحفاظ على حيوية الصناعة أى على حب الاستطلاع والطموح والاتجاه الإيجابى نحو العثور على الجديد فى الأشياء واستخدامها. والناس فى الصناعة دائما يبحثون عن أشياء جديدة ومعرفة جديدة فى كل مكان، وأساتذة الجامعة يفكرون بدرجة أكبر فى الشهرة الأكاديمية عنهم فى كسب المال، وبالتالي فإنهم لا يقلقون كثيرا.





## الفصل الخامس

### أ- اتجاهات الإصلاح

إن هذا الفصل يصف باختصار الاتجاهات الأساسية للإصلاحات الجارية وسياسة التطوير في التعليم في اليابان. وكما ذكر من قبل في هذا الكتاب، فإن الناس في اليابان يحترمون قيمة التعليم لامن وجهة نظر فكرية فحسب بل وكذلك من وجهة نظر روحية، وهم يسعون دائما إلى اتقان Perfectionism سياسة التعليم وممارساته وكمالها. ومع تسلط الشعور على الأذكاء من الناس في اليابان بأنه ينبغي عليهم دائما أن يتقنوا أى شىء في اليابان وأن يتحدثوا عنه حديث عدم الرضا (لا بالنسبة لسياسات الحكومة فحسب بل وبالنسبة لعادات الناس وأعرافهم التي تقوم على ثقافتهم أيضا)، تأتي النزعة إلى الكمال والانتقان "Perfectionism" في التعليم دائما التي تضخم مشكلات التعليم إلى درجة ملحوظة في اليابان. وهذه المبالغة أحيانا تقوم بها السلطات التعليمية نفسها.

#### انقار التعليم:

إن الناس في اليابان وخاصة الصحفيين مغرمون بالتعبير "في الدول المتقدمة في أوروبا وأمريكا" ويمكن أن يتردد هذا التعبير بكثرة كبيرة في الصحف والمجلات .. الخ كل يوم. ويستخدم هذا التعبير عادة في سياق بحث يعني "أن هذا يمكن أن يرى في كل مكان في الدول المتقدمة في أوروبا وأمريكا ولكن الحكومة اليابانية ما تزال تفعل أى شىء مختلف مهملين المدى العريض للفروق بين الأقطار، ومعتقدين ببساطة أن كل شىء في هذه الأقطار جيد وأن كل شىء في اليابان سىء وبال، إن هذا التعبير،

على أية حال، يصدق فحسب على أجزاء محدودة جدا من الولايات المتحدة كمدينة نيويورك، ولوس أنجلوس .. الخ. وكما يمكن بسهولة أن يتخيل، يعتبر التعليم دائما أحد أسهل الأهداف والضحايا لمثل هذه الانتقادات غير العقلانية كالنقد السابق.

وأحد أمثلة هذه المبالغات عن خطورة مشكلات التعليم في اليابان ما يأتي : في عام ١٩٨٧، تم عقد مؤتمر من خبراء التعليم على المستوى الرفيع (لقاء قمة تعليمي) اقترحه آنذاك رئيس وزراء اليابان السيد ناكاسون Nakasone وقد عقد في كيوتو Kyoto وقد أدى فيض الانتقادات القاسية الذي وجهه الناس للتعليم إلى مناقشة إصلاح التعليم على يد الحكومة في ذلك الوقت إصلاحا أساسيا وأعدت السلطات اليابانية في ذلك الوقت والمنظمون للمؤتمر أوراقا وبيانات ركزت على خطورة المشكلات في اليابان وضرورة إحداث إصلاح جذري.

وعلى أية حال، فإن أغلبية الممثلين والمشاركين من عبر البحار والذين كانوا يعرفون الجودة العالية للتعليم المدرسي الياباني من حيث المعايير العالمية، وجدوا أن هذه البيانات والأوراق مبالغ فيها وغير منطقية وغريبة. بل إن أحد هؤلاء الخبراء قال في خطابه الرسمي في الجلسة الافتتاحية التي حضرها جميع المؤتمرين أنه اعتقد أن التعبير "أقفار التعليم" والتي استخدمت بكثرة وتواتر لا بد أنها كانت خطأ في الترجمة.

وفي هذا الكتاب، أبرزنا أن التأكيد على "الكوكورو" أو الخلق أحد الخصائص البارزة في التعليم الابتدائي والثانوي وعلى الرغم من ذلك، فإنه لا أحد من اليابانيين تقريبا يعتقد في صحة ذلك. إنهم يعتقدون أن التعليم لأجل "الكوكورو" أو الخلق

والذى يسعون لتحقيقه، يتم تحقيقه بدرجة أكبر وعلى نحو أفضل فى الدول المتقدمة فى أوروبا وأمريكا عنه فى اليابان. إن هذا الاعتقاد تم تعزيزه وتدعيمه بالملاحظات التى بدرت عن اليابانيين الذين سوف يصبحون متخصصين فى التعليم ومن الصحفيين الذين زاروا المدارس الاعدادية (الثانوية الدنيا) فى تلك الأقطار. لقد وجدوا أن الطلاب فى هذه الأقطار أكثر استرخاء. ويتمتعون بالتعلم، وينمون "الكوكورو" أو الخلق على نحو أفضل بالمقارنة بالطلاب اليابانيين، متتهين ببساطة إلى أن التعليم فى اليابان ليس جيداً. وعلى أية حال فإن هذا كثيراً ما يحدث لأنهم يقارنون المدارس اليابانية بالمدارس فى الأقطار الأخرى دون أن يلتفتوا ويتبهنوا على نحو كاف للفروق الأساسية فى النظم والطرق أو المدخل.

من ناحية، فى اليابان يتعلم الطلاب فى المدارس الثانوية الدنيا (المدارس الاعدادية) على سبيل المثال نفس المحتوى. وكما ذكرنا من قبل يلتحق حوالى ٩٥٪ منهم بالمدرسة الثانوية العليا (و ٧٥٪ سوف يلتحقون بالمساقات ذات الصبغة الأكاديمية)، وأن حوالى ٤٠٪ منهم سوف يلتحقون بالجامعات والكليات فيما بعد (و جميع خريجى المدرسة الثانوية العليا يستطيعون أن يدخلوا امتحانات القبول لمؤسسات التعليم العالى).

ولما كانت جودة المدرسة الثانوية العليا التى يلتحق بها الطالب أحد العوامل الحاسمة جداً فى النجاح فى امتحانات القبول بالجامعات المشهورة، فإن معظم طلاب المدرسة الثانوية الدنيا فى اليابان يتعرضون لضغط شديد ويكافحون لكي يلتحقوا

بمدارس ثانوية عليا جيدة. فى نظام مغرق فى العمل بمبدأ المساواة ولكنه فى نفس الوقت نظام تنافسى.

ومن ناحية أخرى، فإنه فى عدد من الدول الأوروبية نجد طلاب المدرسة الثانوية الدنيا موزعين على مسابقات وبرامج مختلفة، ونجد طلابا يدرسون مسابقات أقل أكاديمية وكثيرا ما يشكلون الأغلبية ولا يتعرضون لضغوط قوية، ونجد ذلك أيضا فى الولايات المتحدة حيث يحترم التنوع فى الاختيار احتراماً تاماً، ويكون من المحال أن يتعرض جميع الطلاب لضغط شديد وأن يستهدفوا نفس الهدف ويبدو المدخل الأوروبى والأمريكى مختلفاً تماماً الواحد عن الآخر، وعلى أية حال فإنهما يتشابهان بمعنى من المعانى إذا قورنا بالمدخل اليابانى، لأنهما يؤديان إلى معالجات متميزة ومختلفة للطلاب مما يخفف ما يتعرضون له من ضغوط.

ولم يلاحظ كثير من اليابانيين حقيقة مؤداها، أنهم إذا كانوا يودون أن يحقق التعليم "الكوكورو" متبعين الاتجاه أو المدخل الأوروبى أو الأمريكى فإنه عليهم أن يتخلوا عن توجههم القائم على المساواة بالمعنى اليابانى وأن يأخذوا بالنظام الأوروبى الذى يقوم على الاختيار المبكر أى نظام التشعيب أو بالنظام الأمريكى البالغ التنوع.

ملاحظة:

ان المناقشة السابقة ركزت على حقيقة مؤداها أن مشكلات التعليم كثيراً ما تكون موضع تضخيم ومبالغة فى اليابان، وقد يكون من الأمور الخطرة أن تتقبل التعليقات السلبية، والملاحظات والتحليلات السالبة التى تصدر عن اليابانيين ببساطة وعلى نحو غير ناقد دون النظر بدقة وعناية إلى الحقيقة أو الواقع.

وعلى أية حال، فإن من الصدق أيضا القول بوجود عدد من المشكلات فى التعليم فى اليابان فعلا، وأن بعضها مشكلات خطيرة.

ومن أمثلة هذه المشكلات : المناخ الاجتماعى وإحساس الناس بالقيمة الذى يؤكد على الخلفيات التعليمية للأفراد تأكيداً كبيراً، بحيث تقوم القيمة الكلية لشخص على أساس شهرة المؤسسة التعليمية التى تخرج فيها، والتنافس المفرط فى امتحانات القبول فى الجامعات والكليات والمدارس الثانوية، وسوء التوافق مع المدارس ومشكلات الطلاب السلوكية والبنية المتماثلة غير المرنة وطرق التعليم الرسمى.

والناس فى اليابان مستمرون فى مناقشات جادة وفى بذل الجهود لمعالجة هذه المشكلات ساعين لتحقيق الاتقان فى التعليم. غير أن جزءاً كبيراً من هذه المناقشات لسوء الحظ كرس لمجالات سياسية وأيدولوجية لا طائل من ورائها ولا أمل وغير بناء، مناقشات عن الأغراض الرئيسة للتعليم واتجاه سياسة التعليم. ولقد حدث هذا نتيجة للتباين والاختلاف الأيدولوجى الخطير الذى حدث بعد الحرب العالمية الثانية فى اليابان بين المحافظين والاشتراكيين والشيوعيين.

إن ما جعل هذا النوع من الجدل أكثر صعوبة ومشقة أن الغرض الأساسى للتعليم لم يكن المعرفة والمهارات بقدر ما كان تنمية "الكوكورو" أى الاتجاه والعقل. والخلق الخ وفى اليابان يعتبر المفهوم الأخير متصلاً اتصالاً مباشراً بالأيدولوجيات.

ولقد أصبحت السياسة التعليمية مسألة سياسة خلافية فى عدد من الدول أو الأقطار المتقدمة لأن الناس وصناع السياسة فى

هذه الأقطار أكثر وعيا بكثير بالعلاقات بين التعليم والأداء الاقتصادي للقطر عن ذي قبل وعلى أية حال، فإن السياسة فى اليابان كانت دائما وما تزال مسألة سياسة وحساسة منذ عام ١٩٤٥، لأنها كانت وما زالت متصلة على نحو مباشر بالأيديولوجيات. وينبغى لذلك أن يكون الخبراء الأجانب والملاحظون مدققين جدا عند الاصغاء للانتقادات الموجهة ضد التعليم فى اليابان والتي يثيرها اليابانيون، لأن هذه الانتقادات كثيرا ما تكون أيديولوجية وسياسية تماما، أكثر من كونها بيداغوجية وتربوية.

ومع بداية الثمانينيات، على أية حال، أصبح من الأسر بالمقارنة إلى ما سبق، تنظيم المجال لمجادلات ومناقشات أكثر بنائية. ونظمت الحكومة وشكلت مجلسا لإصلاح التعليم يقدم تقاريره مباشرة إلى رئيس الوزراء، استمر من ١٩٨٤ إلى ١٩٨٧ ومعظم الجهود التى تبذل فى اليابان الآن والتي تركز على تحسين وإصلاح النظام التعليمى تقوم على سلسلة من التقارير التى أعدها هذا المجلس. وفيما يأتى تحدد المسائل التى تم تناولها فى مناقشات المجلس وتقاريره.

أ- التحديات الأساسية التى تواجه فى القرن الحادى والعشرين.

ب- تحسين التعليم مدى الحياة، والتخفف من التأكيد الشديد على خلفيات الأفراد.

ج- تحسين التعليم العالى وتنمية الخصائص الفردية لكل مؤسسة.

د- تحسين إضافى فى التمدرس الابتدائى والثانوى وفى تنويعه.

هـ- تحسين نوعية المعلمين.

و- استراتيجية للتعامل مع الدول Internationalism

ز- استراتيجية تناسب مقدم عصر المعلومات.

ج- مراجعة الادارة التعليمية والتمويل التعليمي.

واستناداً إلى توصيات المجلس قامت الحكومة والسلطات التعليمية والثقافية في التعليم بالتخطيط واتخاذ الاجراءات المختلفة التي تناسب المسائل السابقة وفي الأجزاء التالية. سوف نعرف بإيجاز الاتجاهات الأساسية والاستراتيجيات. على الرغم من أن الوصف التفصيلي للاجراءات العيانية المختلفة والتي تندرج في مثل هذه الاتجاهات أو الاستراتيجيات ان يتم تناولها في هذا الكتاب.

ب- التعلم مدى الحياة

إن التعلم مدى الحياة أهم مفهوم الآن في استراتيجية التعليم في اليابان. ولقد أسست أو أنشأت وزارة التربية والعلوم والثقافة (Monbusho) مكتب التعلم مدى الحياة Lifelong Learning Bureau كأحد أقسامها. وهذا المكتب مسئول عن برامجه واجراءاته، ليس ذلك فحسب، بل ومسئول أيضا عن التنسيق بين السياسات والاجراءات الأخرى التي خطط لها والتي تنفذ في جميع أقسام الوزارة بغية تحسين التعلم مدى الحياة وتطويره.

وفي عام ١٩٩٠، وفي إطار الحركة الكلية والاستراتيجية الشاملة لإصلاح التعليم تم إصدار قانون التعلم مدى الحياة -Lifelong Learning Promotion eling وموافقة البرلمان عليه،

وأشياء مجلس التعلم مدى الحياة كجهاز استشارى لوزير التربية والعلوم والثقافة. والمجلس مستمر الآن فى مناقشة السياسة وعليه أن يعد مقترحات يقدمها للوزير.

إن التعلم مدى الحياة يناقش ويستخدم كثيرًا فى عدد من الأقطار، غير أنه يبدو أن مدى اتساع هذه الفكرة ومضمونها يبدو مختلفًا من قطر إلى قطر، ولذلك ينبغي أن يلتفت ويتبه الشخص انتباهًا خاصًا لمعناها الفصلى فى قطر معين. وفى حالة اليابان يبدو أن لمفهوم التعلم مدى الحياة والاتجاهه كسياسة الخصائص الآتية والتي تبدو مختلفة إلى حد ما عما فى الأقطار المتقدمة الأخرى.

أولاً : على الرغم من أن "التعلم مدى الحياة" مرادف للتعليم أو التربية الإضافية Further Education التي تم بعد التعليم المبدئى فى عدد من الأقطار إلا أنه يعتبر فى اليابان مفهومًا سياديا يشمل جميع أنشطة التعلم التي تشمل مراحل حياة الناس كلها فهو إذن يضم الأنشطة التربوية التي يتم القيام بها فى مؤسسات التعليم الرسمى.

ثانياً : لقد نوقشت ضرورة تحسين التعلم مدى الحياة ولزوميته فى اليابان جزئيا من حيث ارتباطه بمشكلة التأكيد المفرط للتعليم الرسمى، و / أو اتجاه الناس لتقويم القدرة الشاملة للشخص وقيمه على أساس شهرة المؤسسة التعليمية التي تخرج فيها. ولقد أثير جدل جاد بناء على ذلك بأنه ينبغي أن يكون كل فرد قادرا على أن تتاح له فرص التعلم فى أي مكان وفى أي زمان من حياته ، وأهم من ذلك أن نواتج التعلم ينبغي أن تقدر تقديرا سليما من حيث ما يعود عليه من فوائد اجتماعية واقتصادية ومكافآت.



ثالثاً : وبينما نجد أن مفهوم التعلم مدى الحياة قد نوقش في عدد من الدل المتقدمة وأكد عليه من حيث ضرورة إعادة تجديد وإعادة تنمية معرفة القوى العاملة ومهاراتها على الأقل الى حد ما، فإن هذا الجانب لا يؤكد عليه بهذا القدر الكبير في اليابان، وقد لا يؤكد عليه على الاطلاق وكما بينا من قبل، الناس في اليابان متحمسون للتعلم وللنمو الفكري والعقلي. وثمة حاجات كثيرة لديهم للتعلم صريحة وضمنية بعيدا عن تلك التي يوفرها التعليم الرسمي وتدابيره، ومن ثم، فإن أحد أهم أغراض تحسين وتطوير التعلم مدى الحياة التعامل مع هذه الحاجات والاستجابة لها.

والناس في اليابان بالفعل يستمتعون بالتعلم وهم لا يتعلمون بالضرورة لأغراض محددة أو اقتصادية تدفعهم للمشاركة في أنشطة التعلم وكثيرا ما ينغمسون في أنشطة التعلم لمجرد الاستمتاع. ومن ثم فإن قدرا كبيرا من أنشطة التعلم للجمهور العام في اليابان ليست للاستثمار "investment" وإنما للاستهلاك "Consumption" غير أن الاعتمادات المالية العاملة التي تستخدم لتطوير التعلم مدى الحياة ما تزال "استثماراً" بالنسبة للقطر ككل، لأنها تسهم في التنمية الفكرية والعقلية الشاملة للمجتمع أو للسكان كلهم حتى ولو كان الناس يستمتعون بالتعلم لذاته.

رابعاً : ينبغي أن يتحوط الملاحظون الأجانب عند استخدام مصطلحات مثل "تربية مستمر" -Continuing education و"تربية إضافية، وتربية متجددة" -recurrent education الخ في اليابان. ففي بعض الأقطار تمايز معاني

هذه المصطلحات تمايزا واضحا الواحد عن الآخر، غير انها كثيرا ما تكون مختلطة في اليابان. ويرجع هذا الى حد ما لأننا لانجد كثيرا من اليابانيين الذين يعرفون المعانى الحقيقية أو / والأصلية لهذه الكلمات، ويرجع إلى حد ما أيضا إلى أن ٩٠٪ من الفوج العمرى يتخرجون من المدارس الثانوية العليا، وحوالى ٤٠٪ من المؤسسات التعليمية العالية، وأن الفرق بين هذه المصطلحات إذن، بالفعل لا يهم كثيرا فى اليابان، وحتى بالنسبة لمصطلح تربية متجددة كثيرا ما يستخدم ليعنى تجدد أو تواتر خبرة تعلم بدلا من تجدد مؤسسة تعليمية أو تربوية.

#### ج- التعليم الابتدائى والثانوى

إن الاتجاه الأساسى لاصلاح التعليم الابتدائى والتعليم الثانوى فى اليابان نجده فى التعبيرات الآتية والتى كثيرا ما تستخدم فى أنحاء القطر "من التباكل والتماثل إلى التنوع" ومن الجمود إلى المرونة وعلى الرغم من أن نظام التعليم الابتدائى والثانوى كان يقوم بأداء وظائفه على نحو جيد جدا من حيث خدمته للتنمية الفعالة للموارد البشرية المستوى الفكرى والعقلى الشامل للمجتمع، كما قد عرف وما يزال على نحو واسع فى العالم، إلا أنه قد تعرض بكثرة للنقد بسبب انتظامه أو تماثله وجموده أيضا وقد استهدف جزء كبير من سياسات الاصلاح اليابانية والخطط والاجراءات فى التعليم الابتدائى والثانوى حل هذه المشكلة.

وثمة جدل مؤداه أن اصلاح التعليم فى هذا الاتجاه لم يكن ممكنا فى الماضى وذلك إلى حد ما بسبب الاتجاه المتطرف فى الأخذ بالمساواة عند اليابانيين فى التعليم وكما ذكر من قبل،

يعتقد اليابانيون أن لدى جميع الأطفال نفس المستوى من القدرة، على الأقل من القدرة الكامنة أو الاستعداد. وهم بناء على ذلك يعتقدون أنه ينبغي أن يتعلم جميع الأطفال نفس المحتوى أو نفس المواد (وأن يحققوا نفس الأشياء)، وأن هذا حق كل فرد في التعليم وحقه في الفرصة المتكافئة وفي إتاحة التعليم له وبلوغه إياه. وعلى أية حال يبدو أن اليابانيين يقبلون وعلى نحو تدريجي فكرة أن الاستعداد قد يكون مختلفا بين الأطفال ومتفاوتا وأنه إذا كان المستوى المعيارى للمنهج التعليمي والتدريس يستهدف الأطفال المتوسطين، فإن هذا يعنى أن لا تتاح الفرصة المناسبة للأطفال الموهوبين ولا للبطيئين في التحصل لكي يحصلوا على التعليم الذى يلائمهم.

والشكر واجب لهذا التغير التدريجي، لأن من الممكن الآن مناقشة التدابير التعليمية التى تستجيب للفروق بين الأطفال، على الرغم من أنه يبدو أن اليابانيين لم يتخلوا بعد عن فكرة أن لدى جميع الأطفال إمكانيات متساوية من حيث القدرة، ولأن هدف التعليم ينبغي أن يكون بحيث يتيح لهم جميعا تحقيق نفس الأشياء وسواء أكان ينبغي عليهم التخلص من هذه الفكرة أو الحفاظ عليها سؤال بالغ الخطورة بالنسبة لمستقبل التعليم فى اليابان وبالنسبة لسياسته التعليمية.

#### إصلاح المنهج

ولكى نعالج المسألة السابقة جزئيا ولكى نتصدى للتغيرات الحاضرة والمستقبلية فى البيئات الاجتماعية - الاقتصادية فى اليابان، تم القيام بإصلاح أساسى لمنهج جميع أنواع التعليم بالمدارس الابتدائية والثانوية. ولقد تم تنفيذ ذلك بإصلاح مستوى

المنهج الذى تعده وزارة التربية والعلوم والثقافة (مبنوشو) والذى على أساسه ينبغى أن تعد جميع المدارس مناهجها التعليمية. ولقد أسهم هذا النظام وما يزال اسهاما كبيرا فى ضمان فرص متساوية فى التعليم عبر القطر كله من حيث الجودة أو النوعية والمحتوى.

وثمة جدل يثار أحيانا بأن هذا النظام فى ذاته هو سبب الجمود وعدم المرونة، غير أنه الآن يقوم بوظيفته على نحو طيب فى ادخال ونشر الاجراءات المستحدثة والمداخل الجديدة لاصلاح التعليم الجارى فى المدارس فى جميع أنحاء القطر ويشار الى مزايا هذا النظام لابرازها، وهى موضع تقدير من عدد من الخبراء الأجانب عبر البحار. وهذا النظام يقوم بعمله على نحو جيد فى ظل ظرف هام هو أن الوزارة ذاتها تحافظ على اتجاه إيجابى وتقدمى نحو المداخل والطرائق الحديثة ونحو التحسينات.

ويتم إصلاح أساسى لمستوى المنهج التعليمى كل عشر سنوات، والإصلاح الذى ذكرناه سابقا الذى تم فى عام ١٩٨٩ يمكن أن ينظر إليه كأحد هذه الإصلاحات. غير أن هذا الإصلاح كان له مغزى كبير لأنه كان أول إصلاح أساسى أو جوهرى للمنهج بعد مناقشات السياسة الشاملة لإصلاح التعليم فى المجلس القومى لإصلاح التعليم. والاتجاهات الأساسية فى إصلاح المنهج التعليمى كانت كما يلى :

أ- تنمية اضافية لتعليم "الكوكورو" أو الخلق.

ب- التركيز على المحتويات الأساسية The basic contents.

ج- احترام الفروق بين التلاميذ والطلاب.

د- تنمية الطموح للاستمرار في التعليم مدى الحياة وتعلم كيف نتعلم.

هـ- القدرة على التعامل مع التعاون الدولي

### Internationalism

وتتضمن الاجراءات الفعلية المحسوسة قدرا كبيرا من الطرائق الجديدة والتأكيدات أو الاهتمامات الحديثة مستندة إلى الاتجاهات السابقة، مثل ادخال التكنولوجيات الجديدة للمعلومات، والتعليم البيئي والتعليم الخلقى ومهارات التفكير، واتجاهات المشكلات.

### مستقبل التعليم الثانوى :

إحدى أهم النقاط وأكثرها إثارة للاهتمام وسط الاجراءات الحاضرة والمستقبلية وسياسات الاصلاح التعليمى الجارى الآن في اليابان، والذي ينبغى الالتفات إليها إصلاح التعليم الثانوى العالى. وبما أن انتشار التعليم الابتدائي والتعليم الثانوي الأدنى (التعليم الاعدادى) قد بلغ مستوى التعميم فى اليابان فى بداية القرن العشرين، فإن الجزء الأساسى من مشكلات اليوم فى هذه المراحل هو نوعية أو جودة التدابير التعليمية.

وعلى أية حال، فإن التعليم الثانوى - العالى فى اليابان قد خبر توسعا سريعا جدا حديثا نسبيا، ولم تحل المشكلات التى أحدثها التغير الكمي بعد فى هذا القطر. لقد كان معدل الالتحاق فى المدارس الثانوية العليا ٤٠٪ حوالى عام ١٩٥٠، غير أنه الآن أكثر من ٩٠٪ وفى ضوء هذا النمو والتطور ظهر أو نتج عدد من

المشكلات الخطيرة وذلك لأن المحتوى الأساسى والبنية الأساسية لمنهج التعليم الثانوى العالى لم يتغيرا كثيرا منذ عام ١٩٥٠.

وهذا معناه أن أكثر من ٩٠٪ من الفوج العمري مجبرة على أن تدرس منهجا تعليميا صمم لنسبة ٤٠٪ وهى نسبة مستقاة من التلاميذ. ومما جعل هذه المشكلة أكثر خطورة أن حوالى ٧٥٪ من طلاب المدرسة الثانوية العليا مقيدون فى مقررات أو مساقات ذات وجهة أو صبغة أكاديمية عالية، ويرجع ذلك جزئيا إلى اتجاه الأخذ بالمساقات فى التعليم بين الناس. ولقد بذل عدد من الجهود من قبل وزارة التربية فى إطار الإصلاح الجارى، بما فى ذلك تأسيس أنماط جديدة من المدارس غير أنه على أية حال يبدو أن النظام كان وما زال يعاني من ثلاث أزمات :

أولا : يذهب أغلبية اليابانيين الآن إلى أن الممارسة التعليمية ينبغي أن تحترم الفروق الفردية بين التلاميذ وتوليها اهتماما أكبر من حيث استعدادهم العقلى وشخصيتهم وذلك بزيادة الاختيارات (محتويات أو مواد اختيارية) بالنسبة للطلاب. ثانياً : أن اتجاه الأخذ بالمساواة عند اليابانيين فى التعليم وخاصة بين الآباء يقتضى أن تعامل السياسات التعليمية جميع الطلاب معاملة متساوية و / أو تحقيق نواتج وانجازات متساوية بالنسبة لجميع الطلاب حتى ولو راعت طرق التعليم واحترمت الفروق الفردية. ويتخذ عدد من الآباء الاتجاه الأول عند مناقشة السياسة العامة، ولكنهم يتبنون الاتجاه الثانى بالنسبة لأطفالهم.

ثالثاً : إن حماس اليابانيين للتعليم يتطلب من السلطات التعليمية أن تحافظ على المستوى العالى للتعليم الثانوى. وهذه النقطة الأخيرة تتصل اتصالاً عميقاً بمسألة كم محتوى التدريس، والذي سوف نتناوله فى الجزء التالى.

مقدار أو كم محتوى التدريس :

وثمة مسألة مثيرة للاهتمام وهى مراعاة ما إذا كان مستقبل التعليم الابتدائى والثانوى فى اليابان سوف ينجح فى غربة محتوى التدريس بحذف المكونات المهجورة وغير الضرورية حذفاً شديداً وجميع الدول المتقدمة تقريبا تعاني من نفس المشكلات أو من مشكلات شبيهة. وذلك لأن التغيرات الاجتماعية والاقتصادية المستمرة والتطورات تتطلب لامحالة معرفة ومهارات إضافية فى المنهج التعليمى فى حين أنه من الصعب عادة تشذيب وحذف المحتويات الحالية لعدد من الأسباب.

وهكذا فإن الأطفال مجبرون على تعلم كم متزايد من المحتوى، والذي يعرضهم لضغط متزايد. وهذه المشكلة تبدو أكثر جدية فى اليابان بسبب خلفياتها النوعية والتي فى ضوءها لا يمكن انقاص محتوى التدريس بسهولة وتضم هذه الخلفيات ما يأتى : الناس متحمسون للتعليم وللنمو الفكرى والعقلى فى ذاته، والناس يسعون لتحقيق الاتقان والكمال فى السياسة التعليمية والممارسات، والمجتمع كله حساس للتغيرات الاجتماعية والاقتصادية التى يمكن أن تؤدى إلى زيادة فى محتوى التدريس. إن البنيات الاجتماعية - الاقتصادية والصناعية موجهة توجيهاً تكنولوجياً عالياً، وأن الناس على وعى بأن الأداء الاقتصادى

للقطر قد تحقق نتيجة لمستوى التعليم الرفيع وأنهم يعتقدون أنه لا ينبغي قط أن ينخفض المستوى.

ولهذه الأسباب من الصعب في اليابان اتخاذ المبادرة في أي مناقشة لانقاص كم محتويات التدريس، والذي قد يؤدي إلى خفض المستوى وعلى سبيل المثال، فإن الأطفال في اليابان يذهبون إلى المدرسة خمسة أيام ونصف في الأسبوع، وقد خططت الوزارة لجعلها خمسة أيام في الأسبوع دون انقاص المحتوى غير أن هناك اهتماما متزايدا بين الناس بأن هذا قد يؤدي إلى خفض المستوى وبناء على ذلك تشرح الوزارة وتوضح أن هذا الاجراء اتخذ "ليزيد" فرص تعلم الأطفال من المجتمع المحلي وفي الأسرة.

وثمة عامل هام يجعل هذه المسألة أكثر خطورة وهو حقيقة أن زيادة المحتوى يؤدي إلى تسارع الضغط الذي يتعرض له طلاب المدرسة الثانوية نتيجة للتنافس الحاد في امتحانات القبول بالمدارس الثانوية العليا، وكذلك بالجامعات والكليات.

ولقد تم تأكيد ضرورة معالجة هذه المشكلة بكثرة وما يزال هذا التأكيد من قبل عدد من الخبراء بما في ذلك خبراء الوزارة وهذا الاتجاه متضمن أيضا في إصلاح المنهج التعليمي الذي ذكرناه من قبل (كجزء من التركيز على المحتويات الأساسية) على الرغم من أن المسؤولين في الوزارة يتجنبون ببراعة كلمة "نقص" ويستخدمون بدلا منها "محتوى متقنى بعناية" ومهما يكن من شيء فما يزال الجدل دائرا من قبل بعض الاختصاصيين أنه ينبغي القيام بإصلاح للمنهج التعليمي موضوعات مثل :



الاهتمامات البيئية، وتكنولوجيا المعلومات الجديدة، وسياسة التعاون الدولي، والتزايد المرتقب في المعرفة العلمية.

ولقد بينا في بداية هذا الفصل أن معظم اليابانيين يعتقدون ببساطة بأن التعليم لتحقيق أو تنمية الخلق "كوكورو" يتم القيام به بدرجة أكبر وعلى نحو أفضل في أقطار متقدمة أخرى، وذلك دون الالتفات إلى ما إذا كان اليابانيون يستطيعون أن يتبعوا نظم وطرائق هذه الأقطار، وأن يتخلوا عن أن الأخذ بالمساواة بالمعنى الياباني. وعلى أية حال، فإن الجدل السابق القائل بأن خلق الأطفال قد ينمى على نحو أفضل في بعض الأقطار الأخرى لا يبدو خطأ كلية بمعنى من المعاني.

فمن ناحية، فإن التعليم في اليابان قد خطط ونظم لتنمية الخلق "كوكورو" ولكن بعض جوانب النتائج الإيجابية لهذا التعليم قد تعرضت للقمع أو لمسحه من الغموض نتيجة للتعليم التلقيني وحشو عقل التلميذ بمقادير كبيرة من المعرفة والمهارات. ومن ناحية أخرى فإنه يصعب أن نجد في الأقطار المتقدمة الأخرى تنظيماً للتعليم لينمى الخلق، غير أنه طالما أن جانب المعرفة والمهارات صغير نسبياً، والطلاب ليسوا منشغلين جداً، إن يكونوا في مدارس ذات توجه أكاديمي عالى وهى مساقات وبرامج لعينة متقاة من الطلاب، فإنهم يستطيعون أن ينمو اخلقهم على نحو تلقائى.

ومسألة مقدار محتوى التعليم ترتبط ارتباطاً عميقاً ببعض المكونات الأساسية في التعليم باليابان، كمتابعة وإحراز مستويات عالية، وتحقيق المساواة بالمعنى الياباني، والطريقة التى يتخذها اليابانيون لمعالجة هذه المشكلة أحد أهم النقاط الجوهرية فى التنمية المستقبلية للتعليم الابتدائى والثانوى اليابانى.

وقبل أن ننهي هذا الجزء ينبغي أن نذكر التطور الحديث في تدريب المعلم في اليابان لقد أصبح من المعروف علي نطاق واسع من قبل معظم خبراء التربية في العالم أن هناك ثلاثة عوامل حاسمة تضمن جودة التعليم الابتدائي والثانوي وهي : المنهج التعليمي والمعلمين وإدارة المدرسة ومن بين هذه العوامل الثلاثة الهامة يأتي تدريب المعلم وخاصة تلك البرامج التي تنفذ بعد التعيين على أساس التدريب خارج العمل. والذي عانى كثيرا من المشكلات السياسية في اليابان ولقد نتج معظم هذه المشكلات عن التباين الايديولوجي بين الحكومة واتحاد المعلمين أو نقاباتهم الرئيسية، والأخيرة كانت تحت قيادة الاشتراكيين والشيوعيين.

ومهما يكن من شيء فقد أصبح في الامكان حديثا أخذ المبادرة في مناقشات بناء بدرجة أكبر حول تحسين نظم تدريب المعلم لعدد من الأسباب. ولقد بذلك وزارة التربية والعلوم والثقافة "Monbusho" جهودا لتحسين جودة المدرسين، وتضم هذه الجهود الإصلاح الجذري لنظام تأهيل المعلم في عام ١٩٨٩ والبدء في نظام التدريب المهني للمعلمين المبتدئين في عام ١٩٨٨.

وينبغي على جميع المعلمين الجدد في المدارس المحلية العامة والمدارس القومية أن ينخرطوا في برنامج تدريبي اعدادي يستغرق عاما تحت اشراف المدرسين الأوائل في نفس المدارس. ويقدم جزء من هذا البرنامج في المراكز التعليمية بالولايات أو المقاطعة.

#### د- التعليم العالى :

لقد وضعت خطط لسياسات جديدة واجراءات ونفذت فى التعليم العالى فى اليابان فى اطار الاصلاح التعليمى الجارى، أى تحسين مساقات الدراسات العليا، وتشجيع التعليم المتجدد والتعليم الإضافى فى مؤسسات التعليم العالى .. الخ غير أن هذا الجزء يركز على ضبط جودة مؤسسات التعليم العالى، وهى مسألة منغوسة بعمق فى الخلفيات الاجتماعية الثقافية لهذا القطر. ويسهل فهم جذور هذه المسألة بطرح الأسئلة الآتية "إذا اشترت شيئاً وتعرضت للأذى بسبب خطأ فيه، ما الذى تعمله ؟ سيقول الأمريكيون بالتأكيد "أرفع قضية على الشركة التى صنعت الشيء" غير أن معظم اليابانيين سوف يتهمون الحكومة قائلين أن هذا الشيء الخطر كان ينبغى منعه من قبل الحكومة مقدماً.

إن هذا مناخ اجتماعى - ثقافى فى اليابان يتعلق بالعلاقة بين الحكومة والشعب، وكذلك فيما يتصل الوظائف المتوقعة من الحكومة. وبما أن اليابان قطر ديمقراطى، ينبغى أن تستجيب الحكومة لحاجات دافعى الضرائب، وهذا جعل وظائف الحكومة اليابانية مختلفة نوعاً ما وأكثر اتساعاً عن وظائف عدد من الدول المتقدمة الأخرى.

وهذا ما حدث بالفعل فى حالة لعبة معدنية، ووضعت وزارة التجارة الخارجية (الدولية) والصناعية (MITI) نظاماً يستند إلى قانون جديد للسيطرة على المنتجات الخطرة غير أنه بعد ذلك بسنوات قليلة تعرض هذا النظام للنقد من الأمريكيين بسبب استيراد مضارب أمريكية معدنية، وادعى الأمريكيون أن هذا النظام غير منصف وعائق تجارى غير ضرورى ولا يتمشى مع التعريف

الجمركية، غير أن هذا النظام لم يخطط لكي يمنع المنتجات الأمريكية وإنما لمجرد الوفاء بحاجة دافع الضرائب.

وثمة توقع مماثل من الشعب بالنسبة للحكومة تجده أيضا في أدائها لوظائفها في توفير التعليم، وفيما يتصل بتوفير التعليم العالي، يبدو أن الناس في اليابان لن يقبلوا نظاما يسيطر على جودة مؤسسات التعليم العالي بواسطة ميكنزم السوق أو بمراجعة وفحص منظمة الاعتراف بالمستوى العلمى للمؤسسة، كرابطة مؤسسات بالتعليم العالي. إنهم يتوقعون أن تعمل الحكومة هذا حتى تحول دون ما يمكن أن يتعرض له اليابان من خطر وشيك.

وهذا يعنى أنه ينبغي على الحكومة أن تضبط على نحو مباشر جودة أو نوعية كل مؤسسة تعليم عالي، غير أنه بما أن ما يسمى "الحرية الأكاديمية" يتم حمايتها حماية مفرطة في اليابان، فإن الواقع والحقيقة أن هذه الحكومة تراجع جودة المؤسسة بصراحة شديدة عند مرحلة التأسيس أى عند إصدار قرار الانشاء. وبعد النشأة والتأسيس لا يوجد فى الحقيقة أى نظام يراجع بصرامة ويفحص جودة التدابير التعليمية فى المؤسسات ومحتوى التعليم فى حين يوجد قدر كبير من القواعد المنظمة بالنسبة للبنيات الادارية والنظم التى تتبعها المؤسسات والتى على اساسها تحتاج من الوزارة الى تصريح حتى لاجداث التغييرات الضئيلة.

وفى ضوء الخلفية السابقة، ناقش المجلس القومى لاصلاح التعليم مدى عريضا من المسائل التى تتصل بمشكلات التعليم العالي فى اليابان. وكانت إحدى نتائج المناقشات فى المجلس انشاء مجلس الجامعة. وهو هيئة استشارية الآن لوزير التربية والعلوم والثقافة. ولقد ناقش مجلس الجامعة أيضا عددا من

المسائل آخذاً في اعتباره اهتمامات مجلس إصلاح التعليم، وتم القيام بسلسلة من الاصلاحات على يد الوزارة تستند إلى مقترحات مجلس الجامعة. وفيما يأتي من نقاط عرض لبعض هذه الاصلاحات.

#### التحرير :

من الاتجاهات البارزة في الاصلاح الدائر الآن التحرر من القواعد التنظيمية للوزارة التي تسيطر على مؤسسات التعليم العالي، ولقد نوقشت دائماً ضرورة تنمية وتحسين التنوع بين المؤسسات وكذلك الخصائص الفردية لكل مؤسسة، غير أن المبادرة ذات الدلالة والمغزى بدىء في اتخاذها حديثاً فحسب ونتيجة للاصلاح الجذري لقانون الوزارة ونظامها الذي حدث في منتصف عام ١٩٩١، فإن لدى مؤسسات التعليم العالي الآن مدى عريضاً من حرية التصرف من حيث بنية تدايرها التعليمية ومن حيث ترتيباتها التعليمية.

وثمة جدل مطروح الآن، بأن هذا تم عمله جزئياً كاستجابة لثقة رجال الجامعة بأنهم لا يستطيعون أن يعملوا شيئاً استجابة للتغيرات بسبب القواعد والنظم غير أن مؤسسات التعليم العالي على أية حال سوف تواجه تحدياً كبيراً ويرجع ذلك جزئياً إلى أن المجتمع الطلابي الذي يبلغ الثامنة عشرة من أعمارهم بدأ يتناقص تناقصاً سريعاً وتستطيعه المؤسسات أن تنظم الآن برامج متنوعة، ولكن ينبغي عليها في نفس الوقت أن تحافظ على بقائها في سوق يتقلص وأن تتحمل مسئولية نتائج اختيارها وقرارها.

وثمة مشكلة أخرى قد تنشأ من هذا التحرر وهي الخوف من أن المؤسسات قد تملق الطلاب بسهولة شديدة بجعل البرامج

سهلة جدا ومتدنية وعلى الرغم من أن أصحاب العمل اليابانيين لا يتطلبون درجة عالية من التخصص أو المعرفة والمهارات الجاهزة والقابلة للتطبيق مباشرة عند الخريجين الجدد، إلا أنهم سوف يكونون بالتأكيد حساسين لأي خفض لمستوى التعليم ونوعيته وعلى أية حال فإن المؤسسات تستطيع عمل هذا لتحافظ على بقائها في سوق متقلص، ومن الممكن أن يعاني نظام التعليم العالي في اليابان من الجودة أو النوعية المتدنية ككل.

#### دراسة ذاتية :

إن كلمات مثل تقويم ذاتي، ودراسة ذاتية ومراجعة، وفحص الذات أصبحت من أكثر الكلمات والشعارات شيوعا في مؤسسات التعليم العالي اليابانية وفي التعديل الذي سبق ذكره لقانون التعليم، نجد شرطا هو أن مؤسسات التعليم ينبغي أن تقوم بدراسة نفسها حتى تحافظ على مستواها وتواصل تحسين جودة التعليم والبحث وهذا تحد آخر تواجهه المؤسسات الآن فيما يتصل بضبط النوعية أو الجودة ولقد أجريت مناقشات وتجارب متنوعة في عدد من المؤسسات غير أن ثمة أيضا عدد من المخاوف والشكوك ومنها أن دراسة الذات قد لا تلائم المناخ الاجتماعي - الثقافي في اليابان.

وثمة اهتمام أو اعتبار آخر وهو أن المزاوجة بين مستوى الجودة الذي حددته المؤسسة وحاجات الطلاب مزاوجة غير ملائمة ولقد ذهبنا في الفصل الذي كتبناه عن التعليم العالي في هذا الكتاب إلى أن جودة نظام التعليم العالي أو المؤسسة ينبغي أن تقوم على أساس مقدار وفائها بحاجات المتفعين أو موظفي الخريجين (أرباب العمل) من حملة الأسهم. وكما وصفنا وبيننا

فإن أغلبية طلاب الجامعة أو الكلية فى اليابان مسجلين لدراسة مساقات العلوم الاجتماعية والانسانيات فى المؤسسات الخاصة وأن أغلبية هؤلاء الطلاب ليس عليهم أن يدرسوا بجد بسبب خصائص سوق العمل واستناد أنظمة التدريب الى المشروعات فى اليابان.

وهذا معناه أن أكبر حاجة لدى هؤلاء الطلاب أن يتخرجوا من مؤسسة بأية سبيل ممكن غير أن المسؤولين اليابانيين فى الجامعات ينظرون بجدية فى وضع نظم للدراسة الذاتية لأنهم يسعون أو يفكرون فى تحقيق مستوى رفيع من الجودة انطلاقا من آمالهم وضميرهم الاكاديمى. وقد تنتج المزاجية على نحو غير ملائم، نتيجة لهذا، وإذا كافحت المؤسسة للحفاظ على مستوى عال كفاحا جادا حقيقة، فإنها قد تجعل الطلاب الذين يحتمل التحاقهم بها يستعدون عنها، ويمكن للمؤسسة نتيجة لذلك أن تخفق فى سوق متقلص أو منحسر.

#### البحث العلمى :

إن الارتقاء بالبحث العلمى فى الجامعات نقطة هامة أخرى فى الاهتمامات السياسية فى الوقت الحاضر لوزارة التربية والعلوم والثقافة ولقد تعرضت الموارد المالية المخصصة للنشاطات البحثية فى الجامعات القومية والكليات للتناقص لمدة عقدين من الزمان وذلك بسبب قيود الميزانية، هذا على الرغم من أن ميزانية خطة الوزارة للمشروعات أو ما تطلق عليه منح مساعدة البحث العلمى Crants - in aid for Scientific Research ازدادت فى نفس الوقت.

وهذا الموقف خطير على وجه الخصوص فيما يتصل بأجهزة ومعدات البحوث فى الجامعات القومية، وهذه الأزمة فى البحوث بالجامعة كثيرا ما يدافع للتخفف منها من قبل رجال الجامعة ليس ذلك فحسب بل ومن قبل رجال الصناعة والساسة، وثمة نقطة هامة هنا وهى أن الشعب فى اليابان بدأ يفكر فى أن البحوث الجامعية هامة لمستقبل التنمية الاقتصادية والتكنولوجية فى القطر وعلى أية حال فإن من الضرورى أن تعرف الخلفية الفريدة للعلاقات بين الجامعة والصناعة فى اليابان.

ولقد وصفنا من قبل فى أحد الفصول السابقة، أن الاستراتيجية السياسية للصناعة اليابانية كانت تقديم التكنولوجيات الأجنبية وتنميتها وتحويلها الى سلع تجارية وإنتاجها على نطاق واسع بعد تحسينها وبعد التطبيق. وأن الجامعات فى اليابان لم تكن منغمسة فى مثل هذه العملية وأن اسهامها الأساسى كان فى أن توفر عددا كبيرا من القوى العاملة والموارد البشرية لتنفيذ هذه العملية كما ذكرنا من قبل وعلى أية حال فإن البنات التى أوجدت مثل هذه العلاقات تتغير الآن تغيرا سريعا.

اولا: لقد أصبح من الصعب بدرجة أكثر فأكثر بالنسبة للمشروعات اليابانية أن تستورد معرفة جديدة وتكنولوجيات حديثة من الخارج ولقد أصبح الموردون الأجانب الآن أكثر ترددا وأشد تقييدا لتصدير التكنولوجيات الجديدة الى اليابان. بسبب نجاح عدد من الشركات اليابانية فى السوق الدولى. وحتى فى الحالات التى أتفق عليها، كثيرا ما يفرض الموردون شروطا صارمة كأن يشترطوا وجود بيع المنتجات فى اليابان وحسب.



ثانياً : لقد لحقت الصناعة اليابانية فعليا بالصناعات فى الدول والأقطار المتقدمة فى عدد ليس بالقليل من مبادىن التكنولوجيا ومن هنا، فإن من الأمور الأكثر صعوبة الآن أن تعثر على عدد كاف من التكنولوجيات الجديدة والقفزات ليستمر معدل تنمية المستحدثات الذى حدث فى الماضى.

وفى ظل هذه التغيرات فى البيئة الدولية فيما يتصل بنقل التكنولوجيا تتوقع الصناعة اليابانية الآن من الجامعات اليابانية قدرا أكبر عن ذى قبل من العطاء كموردة للمعرفة وينبغى على المرء على أية حال أن يكون حذرا فيما يتصل بالطبيعة الفريدة لتوقعات الصناعة اليابانية من البحث الجامعى. وفى معظم الدول المتقدمة تتوقع الصناعة أن تساعد الجامعات على القيام بالبحث التطبيقى وبالتطوير، أى أن تصبح مسئولة عن هذه الوظيفة من وظائف الصناعة والتي لم تعد تستطيع تحملها بسبب المشكلات المالية وفى اليابان، على أية حال، فإن الصناعة لا تتوقع قط قيام الجامعات بمثل هذه الوظيفة، ولكنها تطلب منها أن تكون موردا كفاء للمعرفة الجديدة، لأن الصناعة تعرف أنها أفضل كثيرا من الجامعات فى التطبيق.

وفى بحث قدمته منظمة التعاون والتنمية الاقتصادية OECD أعد لمؤتمرها عن التعليم والاقتصاد عام ١٩٨٨ Intergovernmental Conference on Education and Economy جاء فيه بوضوح أن اليابان هو القطر الوحيد من بين أعضاء هذه المنظمة OECD الذى تود فيه الصناعة من الجامعات أن تقوم بالبحث الأساسى بدلا من قيامها بالبحث التطبيقى.

عند مناقشة اصلاح التعليم فى اليابان ينبغى على المرء أن يلمس مشكلة ما يسمى "جسيم الامتحان" Examination hell لقد نافش اليابانيون ومازالوا يناقشون بجدية هذه المسألة، وبذلوا جهدا كبيرا بالفعل فى حل هذه المشكلة أو على الأقل فى تخفيف حدتها. ومهما يكن من شىء فأنهم لم يجدوا حتى الآن دواء لجميع أمراض هذه المسألة، وثمة جدل بأن السياسات المختلفة والاجراءات التى تعالج هذه المسألة كانت تتأرجح ومازالت كالبن دول ويرجع هذا إلى أن هذه الظاهرة قد نتجت عن الخلفية الاجتماعية - الثقافية فى اليابان والتى تتجذر بعمق فى المجتمع وقد بذل جهد فى هذا الجزء للنظر فى هذه الخلفية على الرغم من أن الاجراءات المختلفة التى اتخذت فى الماضى ليست مشروحة هنا.

يبدو أن جسيم الامتحان الناتج عن التنافس القاسى فى امتحان الالتحاق بالجامعات والكليات يتصل اتصالا عميقا بالأخذ باتجاه المساواة لدى اليابانيين فى التعليم، هذا على الرغم من أن هذا ليس معروفا على نطاق واسع بين اليابانيين أنفسهم فحتى المستوى الثانوى الأدنى (الاعدادى) يدرس جميع الأطفال اليابانيين ويتعلمون نفس المحتويات أساسا لمدة تسع سنوات. ولقد أخذ بهذا النظام إلى حد ما بسبب اتجاه المساواة العام عند اليابانيين فى التعليم والى حد ما أيضا لأنهم يعتقدون أن فكرة الفرصة المتساوية فى التعليم ينبغى أن تضم جانب الجودة أو النوعية، وبالتالي لابد أن يتاح للأطفال أن يتعلموا محتويات تدريس وتعلم متساوية.

واستجابة للطلب على المستويات العليا من التعليم بل وكذلك لطلب الناس فرصة متساوية، وأن يتاح لأبنائهم مدارس ثانوية عليا، اتسع التعليم الثانوى العالى ونما نموا سريعا. وزاد معدل التقدم من مستوى التعليم الثانوى الأدنى الى مستوى التعليم الثانوى الأعلى من ٤٠٪ عام ١٩٥٠ إلى ٩٢٪ عام ١٩٩٠. ولما كان معدل التسرب منخفضا جدا فى اليابان حوالى ٦٪ من كل فوج عمرى خلال ثلاث سنوات فإنه يتخرج الآن من المدارس الثانوية العليا ما يقرب من ٩٠٪.

وكما شرحنا من قبل، فإن اتجاه اليابانيين نحو المساواة ينعكس أيضا فى التعليم عند هذا المستوى.

أولا. حوالى ٧٥٪ من طلاب المدرسة الثانوية العليا مسجلين فى المسابقات ذات الوجهة الأكاديمية ويبدو أنهم لا يحبون أن يعتبروا التعليم الثانوى العالى إعدادا لحياة العمل، بل ممارسة لإكمال الخلق - "Completion of character" ومن ثم فإن الناس أو الشعب وخاصة الآباء يودون لأطفالهم أن يستمروا ويدرسوا المسابقات ذات الوجهة الأكاديمية، معتقدين أن هذه المسابقات ضرورية وأفضل لتحقيق الغرض.

ثانياً: إن جميع خريجي المدرسة الثانوية العالية مؤهلين للالتحاق بالجامعة أو الكلية بغض النظر عن نوع المسابقات التى درسوها (بما فى ذلك المسابقات ذات الوجهة المهنية) وإذا تبنت السلطات التعليمية نظاما يتيح التأهيل للالتحاق لجزء محدود من خريجي المدارس الثانوية العليا أو المسابقات فإن هذا سوف يعتبر تمييزا بين الناس وتحيزا.

وبما أن ٩٠٪ من الفوج العمرى يتخرجون فى المدارس الثانوية العالية ويتاح لهم امكانية التأهل للالتحاق بالجامعة أو الكلية، فإن جميع الفوج العمرى تقريبا يستطيع أن يجلس لامتحان الالتحاق بأى مؤسسة من مؤسسات التعليم العالى. وهذا معناه أن التشعيب أو التفريع أو تقسيم الطلاب حسب استعداداتهم وميولهم والاختيار واضح فى مرحلة الالتحاق بالتعليم العالى على الرغم من أن التفريع أو الانتقاء الضمنى قد تم عند الالتحاق بالمدارس الثانوية العالية والى تفاوت فى جودتها وشهرتها.

والسؤال هو : كيف يقبل الذين يأخذون بالمساواة فى التعليم على نحو متطرف مثل هذ الاختيارات ؟ إن المحك الوحيد الذى يستطيع اليابانيون قبوله للانتقاء عند هذه المرحلة هو أن تقاس القدرة وتقوم بوسائل موضوعية وثمة نقطتان هامتان فى هذه الطريقة الأولى القدرة والثانية الموضوعية.

وبما أن اليابانيين يعتقدون أن التعليم الابتدائى والثانوى لا يستهدف المعرفة والمهارات وإنما يستهدف إتمام الخلق وكماله، وبما أنهم يعتقدون أنه لا يوجد فرق فى قدرة الأطفال الكامنة أو استعدادهم فإن فكره التفريع والانتقاء والتمايز أو التفاضل على أساس القدرة فى التعليم الابتدائى وفى التعليم الثانوى يصعب قبولها عند اليابانيين كما بينا فى هذا الكتاب ويمكن أن ينظر الى هذه الترتيبات على أنها تمييز وتحيز لأن اليابانيين يعتقدون أنه ينبغى على جميع الأطفال أن يعاملوا على قدم المساواة فى تكوين خلقهم وإن لم يعاملوا على هذا النحو فى تدريبهم على المهارات واكتسابهم للمعرفة.

غير أنهم فى التعليم العالى يستطيعون أن يتقبلوا هذه الفكرة، لأنهم يتصورون التعليم العالى تعليما يحقق الأغراض العملية أى يكسب الطلاب المعرفة والمهارات ولا يعتقدون أنه فى الحقيقة يستهدف إتمام الخلق وكماله، ومن ثم فإن تقسيم الطلاب على أساس استعدادهم والانتقاء فى التعليم العالى على أساس القدرة لا يعتبر تمييزا ولا تحيزا.

إن الانتقاء فى مرحلة القبول بمؤسسات التعليم العالى، ينبغى على أية حال، ألا يكون ذاتيا بل موضوعيا. وأى انتقاء ذاتى سوف يطلق عليه تحيزا من قبل الآخذين بالمساواة أى الناس فى اليابان. ومن هنا، فإن من المحال على نحو مطلق تبنى نظم فى اليابان من قبيل قبول أبناء خريجى الجامعة أو الكلية استثناء أو القبول مع إهمال نتيجة الاختبارات الأكاديمية كأن يكون ذلك بغية تحقيق التنوع فى المجتمع الطلابى. وثمة عدد من اليابانيين يقفون ضد فكرة التأكيد على تقديرات الطلاب المتقدمين وإنجازاتهم فى المدارس الثانوية العالية فى اجراءات القبول، لأنهم يشكون فى موضوعية هذه الدرجات وفى قابليتها للمقارنة عبر القطر كله.

وعلى أية حال فإن من الصعب جدا قياس القدرة الأكاديمية للمتقدمين للتعليم العالى بالوسائل الموضوعية على نحو تام والحل الوحيد الذى يستطيع اليابانيون قبوله هو الامتحان التحريرى (وكثيرا ما يكون فى صيغة اختيار الإجابة الصحيحة من بين ٥-٦ اختيارات أو بدائل) واليابانيون يعرفون بطبيعة الحال أنه يصعب قياس القدرة الحقيقية، ولكنهم لا يستطيعون أن يأخذوا بوسائل أخرى بسبب اتجاههم من حيث المساواة.

وأكبر قصور لهذه الطريقة يتمثل في أن المتقدمين للتعليم الجامعي يستطيعون أن يعدوا أنفسهم للاختبار. ويستطيعون أن يبحثوا عن أسئلة الامتحان السابقة ويراجعوها ويدرسوا كيف يتوصلوا إلى الإجابة الصحيحة وفقا لأنماط الأسئلة، ويستطيعون أن يتمرنوا عليها وأن يدرّبوا استعدادا لها. ولم يتردد القطاع الخاص في اليابان لما لديه من حب استطلاع عال وحيوية وروح المغامرة في أن يشارك في هذا النشاط. ومن ثم فهناك مدارس كثيرة خاصة لحشو أدمغة الطلاب بالمعلومات (وتسمى جوكو Juku) كما يوجد معلمون خصوصيون وبرامج تعليم بالمراسلة.. الخ لمساعدة الطلاب على الاستعداد للاختبارات، مما يجعل الامتحان جحيما.

ولقد أثير جدل جاد مؤداه أن هذا النوع من المواقف كانت له آثار سلبية على البرامج التربوية العادية في المدارس الثانوية العليا وكذلك في المدارس الثانوية الدنيا (المدارس الاعدادية) لأن أشياء وأنشطة مماثلة تحدث لإعداد الطلاب للالتحاق بالمدارس الثانوية العاليه واليابانيون واعون تماما بأن هذا هو أكبر المشكلات خطورة في التعليم، وكانوا ومازالوا يناقشونه بل ويتخذون أيضا اجراءات ونظما جديدة وتتضمن هذه تأكيدا أكبر على درجات المتقدمين في المدارس الثانوية العاليه والتشجيع على القيام بالمقابلات الشخصية و / أو اختبارات مقال، واستخدام الاختبارات المقننة في المرحلة الأولى من اجراءات الالتحاق .. الخ.

ومهما يكن من شيء فلإن الاجراءات الجديدة التي اتخذت لتيسير التنافس الشاق الحامى الوطيس كثيرا ما قصرت من حيث

الجودة فى الحفاظ على الموضوعية فى اجراءات الانتقاء وكثيرا ما أدت الطرق الموضوعية الجديدة فى زيادة التنافس العنيف وهذا هو السبب فى أن سياسات واجراءات التصدى لهذه المسألة متأرجحة كالبندول، وفى الاستمرار فى السعى للحصول على وسائل موضوعية تماما وصحيحة فى قياس القدرة وكثيرا ما يثار الجدل ويبدو أيضا صحة أن هذه المشكلة هى أكثر المشكلات خطورة من حيث الاستحواز على اهتمام الناس فى اليابان بالنسبة للتعليم والتي تعوق عددا من الجوانب الايجابية والجيدة فى النظام التعليمى اليابانى.

وينبغى على المرأ على أية حال أن يتذكر دائما أن هذه المسألة ما هى إلا جانب واحد من مشكلة أو أزمة ثلاثية خطيرة جدا قوامها :

- أ- السعى لتحقيق مستوى عال أو رفيع من التعليم.
  - ب- تحقيق المساواة بالمعنى اليابانى.
  - ج- اتجاه جديد لاحترام الفروق الفردية بين التلاميذ والطلاب.
- وهذه الأزمة هى أكبر تحد يواجه التعليم فى بلاد الشمس المشرقة.

عدد الصفحات	١٠٠ صفحة
عدد الملازم	١٢ $\frac{1}{3}$ ملازم
مقاس الكتاب	٨٢ × ٥٧ $\frac{1}{8}$
ورق المتن	٧٠ جرام أبيض
ورق للغلاف	١٨٠ جرام كوشية
طبع داخلي	٣ لون
طبع الغلاف	٣ لون

